

MONTREAL, 19 AGOSTO 1979
ANNO XXVIII - N° 22
5070 BOUL. ST. LAURENT, ATL. H2X 3C7 - TEL.: 277-5147

LA COPIA 25¢

CANADESE

IL GIORNALE IN LINGUA ITALIANA PIU' ANTICO E PIU' DIFFUSO IN CANADA

Dopo i funerali del Pontefice

Gli occhi del mondo sul conclave

Pie e semplici le cerimonie funebri. Viva attesa per il successore di San Pietro



Chiusi definitivamente con i funerali funebri il secolo scorso in San Pietro i 13 anni di regno pontificio di Paolo VI, l'attenzione del mondo si rivolge ora sull'elezione del suo successore. La cerimonia funebre, pie e semplice nello stesso tempo, è stata teletrasmessa in tutto il mondo e al calceò che sia stata seguita da centinaia di milioni di cattolici.

Anche la televisione canadese ha dato grande risalto alle
Segue a pag. 9

Il discorso di Trudeau

IL GOVERNO FEDERALE SI DESTA DAL LETARGO

Tra i provvedimenti programmati, la limitazione della spesa pubblica e gli stimolanti all'economia.

L'on. Trudeau, nel suo ultimo discorso alla Camera, ha tracciato le grandi linee programmatiche del rilancio dell'economia canadese. È stato, il suo, un esame lucido della situazione presente, articolato in maniera organica: commentario lutto sarebbe inopportuno, sia per il tempo che per lo spazio. Mi soffermo solo su due punti sui quali richiamo l'attenzione dei lettori.

Primo punto: il primo ministro ha affermato che una delle misure che saranno prese per frenare la spinta inflazionistica sarà la limitazione della spesa pubblica. Contemporaneamente, e per lo stesso scopo, ha esposto le elezioni alla dipendenza del governo federale. Prescindendo dai luoghi comuni, secondo cui i funzionari del governo in tutte le parti del mondo sono sempre troppi e quando sono in cinque uno lavora e gli altri quattro

guardano, la limitazione della spesa pubblica è un provvedimento che ricuote sempre successo, un provvedimento sollecitato e accolto con favore dalla gran massa. Ma non sempre la limitazione della spesa pubblica rappresenta un vantaggio. Per esempio, è noto che un'azienda commerciale, industriale ed anche semplicemente agricola per poter andar avanti nel proprio esercizio ha bisogno di dati statistici, che servono tra l'altro a fare delle previsioni. A Montreal esiste un negozio del governo federale in cui al venditore dei e pubblicazioni molto importanti per gli uomini d'affari. Per limitare la spesa pubblica questo negozio è stato chiuso ed ora l'operatore economico, onde ottenere la pubblicazione o i dati, anziché attendere il lasso di tempo necessario a recarsi in centro

di Sergio Lanzieri

vostra ragazza va al negozio all'angolo e compra un sacchetto di pastine fritte. Con questa operazione il ragazzino ha contribuito a far realizzare un profitto alle imprese che partecipano alla produzione dell'articolo venduto, nel nostro caso alle imprese agricole che producono pasta, a quelle che le

Segue a pag. 22

Guerra aperta Ottawa-Province

Ritaccandosi agli accordi stabiliti nell'ottobre 1978 in merito alle riforme della costituzione canadese, i dieci primi ministri provinciali, riuniti a Regina per l'annuale conferenza, hanno saccamente respinto la proposta costituzionale di Ottawa ed hanno invitato il governo federale a rivedere completamente i punti dell'importante materia.

Questa presa di posizione, estremamente decisa, preannuncia serratissimi dibattiti in vista della conferenza federale-provinciale sulle riforme costituzionali, in programma ad Ottawa alla fine di ottobre.

L'accusa più grave lanciata dai primi ministri provinciali nei confronti della "proposta Trudeau" è quella di voler procedere unilateralmente alle riforme, senza cioè un accordo preventivo con i governi provinciali. I "dieci" hanno inoltre respinto la mozione federale che prevede la sostituzione della Regina con il Governatore-Generale quale autorità suprema del Canada. Questo perché, essendo il Governatore-Generale nominato dal governo centrale, quest'ultimo si troverebbe in possesso dei supremi poteri del paese. Il progetto di legge federale mirante a sostituire l'attuale Senato con una Camera della Federazione è stato anch'esso contestato dai rappresentanti provinciali, per i quali il primo ministro Brian Mulroney ha spiegato che questa Camera, così come è concepita, non può svolgere il ruolo di moderatore tra Ottawa e le province in quanto i suoi membri, scelti dai governi provinciali, sono soggetti ad essere sostituiti ogni qualvolta si registra un avvicendamento ai vertici dei poteri provinciali.

Continua, dunque, la guerra ad oltranza tra Ottawa e le province: la riunione di Regina non ha fatto che confermare una previsione quasi scontata, e cioè che il prossimo sarà seriamente un "autunno caldo".

Al di là del nero pessimismo del P.Q.

Una realtà del tutto diversa

Oltre l'ideologia della sopravvivenza e il vittimismo più spinto e ridicolo dell'élite nazionalista, vi è un Québec vitale ed esuberante che prospera indipendentemente e nonostante l'apocalittico, sistematico pessimismo dei profeti di sventura -

Il pessimismo - è risaputo - può anche essere un modo valido di affrontare la realtà, quando da esso scaturiscono soluzioni positive. Il pessimismo, quando è invece totale, apocalittico, sistematico e volutamente esasperato come è quello del P.Q., diviene un sistema poco leale per porsi al centro delle sventure planetarie. Ora, il Québec non è affatto una nazione moribonda. Si

di Claudio Antonelli

può giostrare quanto si vuole con le cifre dei vari rapporti statistici - ed infatti a queste si fa dire una volta bianco e un'altra nero, ma la realtà non la si può sempre ricoprire di nerie grangoglie. E' la realtà ci mostra che il Québec è una provincia esuberante con una intensissima vita intellettuale. Il livello delle univ'ità francofone non è

di certo inferiore a quello delle università anglofone. Inoltre la popolazione francofona - non disprezzata ai profeti di sventura - in due o tre secoli ha conosciuto un tale ritmo di accrescimento da destare la meraviglia degli osservatori. Il volto di Montreal, da vent'anni a questa parte, sta mostrando in modo sempre più marcato i suoi

tratti francesi. Nel resto della provincia si è sempre parlato e si continua a parlare quasi solo francese. Al livello politico i franco-canadesi hanno sempre espresso uomini di grande statura. Non si può quindi continuare a sostenere che la nazione franco-canadese sia stata sempre mantenuta in catene. Sul piano economico la nuova classe imprenditoriale

Segue a pag. 4

FIDUCIA CHE SI RITROVA

* conti correnti * conti di risparmio * certificati di risparmio garantiti * ipoteche

1485 Sherbrooke ovest
Montréal
Tel. 937-4387

5720 Jean-Talon est
St. Léonard
Tel. 253-9086

7390 Papineau
Montréal
Tel. 725-5269

1500 rue Dollard
Ville La Salle
Tel. 364-1252

Spazi aperti per la commercializzazione di programmi immobiliari

MEMBRI
AUTORIZZATI DIA.T.C.
T.A.S.P.C.LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA **TEL. 271-3545**

ATLANTIC

AGENCE DE VOYAGE - TRAVEL AGENCY 6896 BOUL. ST. LAURENT (di fronte a BELANGER)

N. perm. 78-01-50235



NICK CIAMBRA



CLARA PIRANU



DOMENICO CAVALLUZZI



LUCIA CIAMBRA



ANGELA BODINI

VACANZE SUPERISPARMIO DESTINAZIONE SUD

DESTINAZIONE	HOTEL	1 SETT.	2 SETT.
PALM BEACH	Colonnades	299.00	359.00
MIAMI	Marco Polo	239.00	289.00
FREEPORT	Castaways	229.00	279.00
BARBADOS	Westray	329.00	359.00
GIAMAICA	Club Carib.	319.00	409.00
CANCUN	Piazza Caribe	289.00	319.00
PUERTO RICO	Condado Beach	319.00	409.00
ACAPULCO	Posada del Sol	329.00	379.00
HAWAII	Kuhio Village		609.00

"PACKAGES" COMPREDENTI AEREO, HOTEL, TRASFERTE

DESTINAZIONE	HOTEL	1 SETT.	2 SETT.
CUBA	Cabana de Sol	399.00	559.00
CUBA	Megano	395.00	560.00
GIAMAICA	Trelawny Beach	469.00	689.00
NASSAU	Club Mediter.	630.00	1,030.00
MARTINIQUE	Club Mediter.	710.00	1,100.00
GUADALOUPE	Club Mediter.	690.00	1,000.00
CANCUN	Club Mediter.	590.00	890.00
PLAYA BLANCA	Club Mediter.	668.00	968.00

"PACKAGES" COMPREDENTI AEREO, HOTEL TRASFERTE E COLAZIONE, PRANZO E CENA OGNI GIORNO

PER PRENOTAZIONI E MAGGIORI INFORMAZIONI TELEFONATECI AL 271-3545

L'ITALIA E' SEMPRE BELLA

PRENOTATEVI ADESSO! I POSTI SONO LIMITATI

Milano **\$494.00** | Roma **\$499.00**

Tariffa C.C.F. in vigore fino al 31 ottobre 1978. Minimo 13 giorni, massimo 60 giorni. Bisogna prenotarsi MINIMO 30 giorni prima della partenza. \$50.00 (non rimborsabili) devono essere versati al momento della prenotazione.

PENSATECI ORA A PRENOTARE LE VOSTRE VACANZE INVERNALI
Aspettare, potrebbe essere troppo tardi...

Tagliando di prenotazione

NOME
 INDIRIZZO
 TELEFONO
 DESTINAZIONE
 DATA DI PARTENZA
 DEPOSITO DI \$ **ACCLUSO.**

TARIFFA SPECIALE PER I GIOVANI

\$503.00
PER MILANO
\$506.00
PER ROMA

NOLEGGIARE UN'AUTO E VISITARE L'ITALIA!



FIAT-127 **\$144.00**
 FIAT-128 **\$177.00**

* Prezzo per una settimana, chilometraggio illimitato

I NOSTRI UFFICI SONO APERTI: da lunedì a venerdì dalle 9:00 alle ore 20:00
 sabato dalle 09:00 alle ore 17:00



Buon Viaggio!



FA

La politica estera mondata dominata questa mana da tre impos avvenimenti: l'annuncio fine delle segregazioni razziali in Rodesia; i colloqui di David negli Stati Uniti attività del conclave a Roma.

A. Il governo rodiesiano annunciano: la fine segregazione razziale paese con l'apertura popolazioni di colore alberghi, dei locali di riel teatri. L'annuncio menzione però le scuole ospedali e la zona residenziale riservata tradizionalmente bianchi. Un portavoce guerriglieri ha commentato affermando che i provvedimenti non sono totali completi, che giungono troppo in ritardo e conseguentemente la riglia continua.

A commento di questa notizia va detto in primo che i provvedimenti annunciati giungono per davvero tardi. A meno che intervengano eventi ordinari, come ad esempio interventi armati di nazioni, la minoranza bianca sarà costretta un giorno l'altro a cedere il potere maggioranza negra, sempre che si trapesse questo potere avvenire a causare un genocidio o il esordio la conseguenza.

I bianchi devono pur così che l'epoca coloniale finita. Devono pur come dare che costituisca un senso aritmico il fatto una minoranza bianca del nel senso più brutale termine sulla maggioranza colore.

In secondo luogo gli uni in genere non hanno cor eo che non è il colore pelle che il distinguere piuttosto quello che ogni in se stesso. Il bianco ricevuto da nessuno il diritto abusare dei propri simili differenti pigmenti eardimide. Stati Uniti Canada apprendano cortese questo modo messaggio, e non escludere lezioni quando sarà per porre risalto agli s inconvincibili.

FATTI E VICENDE DEL MONDO D'OGGI

A cura di Sir John

molte probabilità, il futuro perfito al potere col quale bene o male si deve andar d'accordo e convivere.

Intellettualmente non deve essere un tradizionalista, altrimenti sbugiarderebbe tutto quanto è stato fatto dal Concilio Vaticano II in poi; ma non deve essere nemmeno un progressista acceso perché rappresenterebbe in tal caso un'incognita gravida di conseguenze non troppo vantaggiose per la Chiesa.

Dal punto di vista dell'età, non dev'essere molto giovane, altrimenti non darebbe per molti anni la possibilità ad altri principi della Chiesa di accedere al Papato; ma non dev'essere molto vecchio esistendo dei limiti di età imposti dai regolamenti papali stabiliti dal compianto Papa VI.

Professionalmente deve aver dato prova, sia nel periodo di vescovato che di cardinalato, di oculata gestione amministrativa nella gestione del patrimonio

ecclesiastico. Oggi i tempi sono duri anche per la Chiesa e per i suoi beni ogni minimo errore potrebbe costar caro a tutta l'impiantatura canonica, in Italia ed all'estero.

Dal punto di vista della nazionalità, o è italiano, nel qual caso accetterebbe tutti in quanto darebbe garanzie di imparzialità alle potenze e alle nazioni cattoliche; o è straniero. Se è straniero, cioè non italiano, apparterrà certamente ad una nazione che può offrire, ad entrambi i mondi politici che si sono divisi la Terra, concessi vantaggi sia politici che economici.

L'esame delle alternative potrebbe continuare quasi all'infinito. Ma noi ci accontentiamo di quello che il Sacro Collegio avrà deciso e che la fumata bianca avrà sigillato. E benedetto colui, chiunque egli sia, che viene nel nome del Signore.

Sir John



La politica estera mondiale è stata dominata questa settimana da tre importanti avvenimenti: l'annuncio della fine delle segregazioni razziali in Rhodesia; i colloqui di Camp David negli Stati Uniti; le attività del concilio a Roma. A. Il governo rodesiano ha annunciato la fine della segregazione razziale nel paese con l'apertura alle popolazioni di colore degli alberghi, dei locali di ritrovo e dei teatri. L'annuncio non menziona però le scuole, gli ospedali e le zone residenziali riservate tradizionalmente ai bianchi. Un portavoce dei guerriglieri ha commentato affermando che i provvedimenti non sono totali e completi, che giungono troppo in ritardo e che conseguentemente la guerriglia continua.

A commento di questa notizia va detto in primo luogo che i provvedimenti annunciati giungono per davvero troppo tardi. A meno che non intervengano eventi straordinari, come ad esempio interventi armati di altre nazioni, la minoranza bianca sarà costretta un giorno o l'altro a cedere il potere alla maggioranza negra, sperando sempre che il trapianto di questo potere avvenga senza causare un genocidio o senza essere la conseguenza.

I bianchi devono pur capire che l'epoca colonialista è finita. Devono pur comprendere che costituisce un non senso aritmico il fatto che una minoranza bianca domini nel senso più brutale del termine sulla maggioranza di colore.

In secondo luogo gli uomini in genere non hanno compreso che non è il colore della pelle che li distingue, ma piuttosto quello che ognuno è in se stesso. Il bianco non ha rivendicato da nessuno il diritto di abusare dei propri simili con differenti pigmenti nell'epidermide. Stati Uniti e Canada apprendano per cortesia questo modesto messaggio, e non aspettino dure lezioni quando essi stessi per porre rimedio agli stessi inconvenienti.

Infine la Rhodesia, e con essa le altre nazioni che praticano qualsiasi forma di discriminazione, razziale, religiosa o linguistica che sia, comprenderà a sua spese che il progresso non consiste solo nel girare ventidue volte intorno al globo in una navicella spaziale: vuol dire innanzi tutto libertà, rispetto dell'individuo, senso di responsabilità.

B. Il presidente degli Stati Uniti ha invitato il presidente egiziano Sadat ed il primo ministro israeliano Begin a Camp David nel Maryland per una conferenza al vertice. Scopo della conferenza: un ulteriore tentativo di stabilire durevoli condizioni di pace nel Medio Oriente. La riunione dovrebbe aver luogo il 5 settembre prossimo ed entrambi gli esponenti più autorevoli delle parti in causa sono stati invitati, con l'esplicito patto che nessuno dei due ponga condizioni di sorta alla propria partecipazione.

Non possiamo sapere se questa conferenza al vertice ci farà. Una cosa è però certa: quando anche si facesse ed i risultati fossero soddisfacenti, grossi cambiamenti nella situazione politica del Medio Oriente non potranno mai aver luogo. Per varie ragioni.

Primo: le popolazioni musulmane stanno combattendo contro Israele una guerra "santa", che non finirà se non con la distruzione di una delle due parti contendenti. La soluzione della controversia fino ad ora ha preso secoli e continuerà a prendere secoli, sempre che, come detto, uno degli avversari non soccombano.

Secondo: gli arabi hanno il petrolio, che vuol dire possiedono la più grande quantità di denaro liquido oggi in circolazione nel mondo. Gli arabi comprano tutto, a qualsiasi prezzo; e per combattere una guerra "santa" comprano ben volentieri le armi. La produzione delle armi è nelle mani delle due superpotenze mondiali americane e sovietiche, che desiderano venderle per incassare nel

loro forzieri i petrodollari, il frutto della vendita del petrolio arabo. Per venderle occorre che qualcuno sia in guerra: i due gruppi in guerra secolare e "santa" sono nel Medio Oriente, ergo, sarà ben difficile che laggiù qualcosa cambi in maniera definitiva se uno dei due non soccombe.

Terzo: l'amministrazione Carter non ce la farà a far da paciere. La sua credibilità è vacillante, sia all'interno che all'estero, sia al Senato che nei vari scacchieri mondiali. Il fatto, per esempio, di aver tolto l'embarco alla Turchia relativo all'approvvigionamento di armi alla minoranza turco-cipriota, fa dubitare non poco della continuità degli impegni statunitensi verso altri paesi.

Quindi chi garantirà alle parti in causa che gli improbabili buoni risultati saranno a loro volta e per lungo tempo garantiti dagli Stati Uniti?

A corollario di quanto detto, ai Stati Uniti si svolgono all'estero, se non è, come non è, la causa

prima dell'indebolimento del dollaro, certamente ha contribuito all'ulteriore decadenza del suo potere e ovviamente del buon nome dell'America nel mondo.

C. Il nostro pianeta, oggi più che mai, ha un centro e questo centro è Roma. Settecento milioni di cattolici romani (o non centro) sono cat. (io napoletano) attendono ansiosi l'annuncio: habemus papam. Ma chi sarà il papa? Sarà italiano o sarà uno straniero?

Non esista, credo, italiano in patria e all'estero che non si sia posto tali quesiti. Vediamo insieme chi potrà mai essere il prossimo successore di S. Pietro, azzardandone un sommario ritratto.

Politicamente deve piacere all'America, ma non deve dispiacere alla Russia, altrimenti in possibili future conferenze internazionali, come ad Helsinki per esempio, lo Stato del Vaticano potrebbe non essere invitato. E poi in Italia, sede del Papato, i comunisti rappresentano, con



I funerali delle vittime del messore di Elm



3. IL CITTADINO CANADALE 19 AGOSTO 1978

N. permia
75-81-8825

SUD

SETT.

550.00
560.00
600.00
100.00
1000.00
600.00
900.00

ENTE

45

00

VISITATE

\$144.00
\$177.00

giorno limitato

CENTRAL PEST CONTROL

STERMINIO DI QUALSIASI INSETTO

722-2425

SI PARLA ITALIANO - SERVIZIO DI 24 ORE

Sterminio di qualsiasi insetto

Personale esperto. Le nostre auto non recano identificazioni. Facilitazioni di pagamento a richiesta. Vendesi insetticidi

Per un servizio rapido e garantito chiedere di **VINCENZO: 722-2425**



INDUSTRIALE, COMMERCIALE, RESIDENZIALE

6664^a PAPINEAU

CICCARELLO
ASSICURAZIONI GENERALI
Vita, Fuoco, Furto, Auto
593 JUAN TACHON EST
SUITE 206
Tel. URJ. 233-4940 - Res. 729-8818

ABBONATEVI IL CITTADINO CANADESE

F.S. Ornamental ENR'G.
QUALSIASI LAVORO SEGUITO SU ORDINAZIONE SPECIFICA DEL CLIENTE
RINGHIERE - SCALINATE - BALCONI
RECONTI - BALAUSTRINE - DECORAZIONI IN FERRO BATTUTO - E.C.
Preventivi gratuiti. Orario: 588-5610
Chiamata: Franco SERGANESE Serv: 725-0622

CONTRATTORE ELETTRICO
IMPIANTI ELETTRICI di ogni genere

PREZZI SPECIALI SULLA 220 E SISTEMI DI RISCALDAMENTO

Eliminate quella vecchia fornace - Installate subito il riscaldamento elettrico per pulizia e conforto in tutte le stanze con un minimo costo.

LAVORI DI QUALITÀ - SODDISFAZIONE GARANTITA
TEL.: 725-2222

Per qualsiasi lavoro elettrico consultate MARCO Electric

olio Da Riscaldamento
Ravenda Inc.

Servizio rapido e cortese - Prezzi molto CAMIONS SERBATOIO CON RADIO TELEFONO

384-7454 210 GUIZOT EST

Novità

SEDE	NUMERO	30 BORTA STRANIERE - 90.000 CIRCULARI
23	50521	1 GAGNANT DE \$5.000.
	50521	30 GAGNANTS DE \$5.000.
	0521	288 GAGNANTS DE \$800.
	521	2916 GAGNANTS DE \$100.

SORTEGGIO 919 VENERDI 11/8/78

1 GAGNANT DE \$5.000.
30 GAGNANTS DE \$5.000.
288 GAGNANTS DE \$800.
2916 GAGNANTS DE \$100.

IL PREMIO RELATIVO AI BIGLIETTI VINCENTI \$900 E \$100 DELLA BIRRA, SI PUÒ INCASSARE IN QUALSIASI BUCCUCIALE DELLA B.C.A.

La posta

UN "PAESELLO"...

Egredo Direttore.

Oltre che lettore del "Citadino Canadese" da circa dieci anni, sono un'italiano lontano dalla patria, ma sempre un italiano. Ed è per questo che ho deciso di scriverle per esporle un argomento che tutti i nostri connazionali, che al trovino in Canada da ieri o da lungo tempo. Spesso mi sono chiesto se

gli uomini politici italiani riuscivano un giorno a distarsi di quella mentalità provinciale che ha caratterizzato la storia della giovane Repubblica italiana: parlo in particolare della conoscenza delle lingue straniere che, salvo casi eccezionali, per i nostri governanti sono un tabù insormontabile. Prendiamo il caso della carica più alta, il capo dello Stato: se non vado errato, tra i compiti principali del

primo cittadino italiano vi' quello di allacciare o mantenere le relazioni tra il nostro paese e le nazioni straniere. Purtroppo, ed il recente libro della giornalista Caderna sulla presidenza dell'Onorevole Leone lo ha crudemente confermato, la nostra nazione in fatto di rappresentatività viene considerata alla stregua di un "paesello", e' un'esagerazione, e' l'appellativo che ci meritiamo?

Giovanni Miglievaca
Ottawa

UN ARTICOLO CORAGGIOSO

Ricevere elogi ed approvazioni da parte dei lettori e senz'altro una grande soddisfazione per la famiglia del Citadino Canadese. Il pensiero della lettrice Edna Martin, che pubbliciamo con piacere, e' dunque un altro riconoscimento per la nostra brillante e coraggiosa collaboratrice, Luisa Gérard-Brixius.

Signora Direttore,
Voglio ringraziarla per aver pubblicato l'articolo della Signora Edna Gerardo Brixius.
Ella non ha avuto paura di dire le verità per difendere i diritti dell'uomo. Spiega che la cultura di questo continente significa il senso di responsabilità di tutti i cittadini e sottolinea come la speranza di un

Una realtà...

Segue da pag. 1

québécoise, che ha dovuto colmare il vuoto creato dalla tradizione anticapitalistica della Chiesa, mostra sempre più chiaramente di non essere seconda a nessuna altra etnia. Il livello di vita dei québécois del resto è tra i più alti al mondo. E questo belza agli occhi anche dei profani dopo un viaggio all'estero. Lo stesso Pierre Vallières ammette che "non è possibile nessun paragone tra il Québec e il Brasile". Il Québec è certamente la più ricca colonia al mondo e la sola che dopo essere stata totalmente vinta benefici da un secolo di uno stato autonomo che detiene il potere di spendere oltre 10 miliardi di dollari all'anno. Naturalmente Vallières sente il bisogno di parlare di "colonizzazione".

I teorici del FLQ, rifiutati in quel parafelso dei lavoratori che a Cuba le progressista, si sono probabilmente accorti che il Québec è meno colonizzato e più democratico della perla delle antille. Si sono infatti trasferiti in Francia. Anche lì avranno modo di fare altre interessanti scoperte.

Se si esamina la storia del franco-canadese si trova una costante immu-

Gentile lettera,

A leggere attentamente la sua lettera non possiamo che darle ragione. Il problema non è nuovo - si sa - ed investe tutta la classe dirigente del nostro paese. Basta ascoltare un qualsiasi discorso pronunciato da un uomo politico per rendersi conto che spesso lo stesso italiano risulta carante e impregnato di accenti dialettali.

Il suo argomento ci fa venire in mente un suggerimento che sarebbe di grande aiuto per i nostri "comp": l'abbandono del corai di lingua per gli sapienti alla carriera politica...

la bomba ad orologeria della distruzione finale. E la storia è vista, manco a dirlo, come una serie di tristi avvenimenti subiti dal povero popolo québécois, colpevole solo di essere stato sempre troppo buono. Persino la Chiesa, alla quale analisti imparziali riconoscono il merito della sopravvivenza della "razza" canadese-francese. Viene accusata da questi profeti dell'Apocalisse, di essere stata una confraternita reazionaria in combutta coi nemici inglesi. Sembra proprio che il vittimismo più agitato e ridicolo sia il sentimento dominante dell'élite nazionalista. Gli stessi Lévesque e Laurin si presentano al popolo québécois come dei medici che vogliono a tutti i costi salvarlo il malato recalcitrante. Infatti il povero crede di star bene, mentre per i medici Laurin e Lévesque - la morte è dietro l'angolo.

Sarebbe bene che tutti i québécois potessero per un istante togliersi i teli occhiali del pessimismo ed accorgersi che il Québec, lungi dall'essere moribondo, è un organismo vitale ed esuberante che prospera indipendentemente e nonostante i profeti di sventura.

C. Antonelli

Il Cittadino Canadese

SETTIMANALE DI ATTUALITÀ, DI POLITICA E DI SPORTS
Fondato nel 1961
editore:
NICOLA CIAMARRA

amministratore
LUCE CIAMARRA

redazione sportiva
TONY BENEDETTI

segretario di redazione
EMIRA TAMBARCO

contabile
PENNY CANTILLONE

sezione abbonamenti
CORRE FERRANTE

GIANNI BARTOCCI
Università di Guelph, Ontario

FRANCO CIAMPETTI
invito speciale per l'Italia

V. POLIGNONE
corrispondente da Roma

MARIO DI NEZZA
corrispondente da Ischia

R. PERTICARINI
corrispondente da Vancouver

corrispondenti dall'Italia: Francesco Luciani, Vittorio Luciani, Michele Milioni, Rita Monetti, Alfredo Zavanone, Mario Vignola, Roberto Giamberini, Claudio Quarantini, Nelly Christensen, Bruno Carbone

collaboratori: Camerone, Silvio Caldesi, G. Anelli, Don Chiofalo, N. Biondi, G. Biondi, G. Biondi, Antonelli, Magda Zelan.

Integrato
VITTORIO DI LALLA
direttore della pubblicazione
G. SORRENTINO
pubblicista

JOE VENEDITTI

plant manager
TONY CIAMARRA

Tariffe della inserzione:
Piacenti mensili: \$2 per 30 per ogni parola in più \$18. Pubblicità nazionale: \$10 la linea (oltre il 25% se si sceglie le pagine). Pubblicità: \$10 la linea. Locale: \$30 la linea.

Pubblicità per l'Italia: L. 250 per ann. di colonna. Abbonamenti per l'Italia: 1 anno dollari 12,00 8,00.

Abbonamenti continentali a "Il Cittadino Canadese":
"Luce e Suse": \$ 7,20
2 ANNI \$ 12,00
3 ANNI \$ 16,00
Stevens Printers & Publishers Inc.
Direzione - Redazione
Amministratore: Pubblicità
600 Blvd. St. Laurent
Montreal H3B 2C7 - Tel. 571-9181

Il Cittadino Canadese

La più grande distribuzione su tutto il territorio del Québec
Distribuzione gratuita in tutto il territorio
ESTABLISHED IN 1961
editore:
NICOLA CIAMARRA

direttore - manager
G. SORRENTINO
publicist - advertising
JOE VENEDITTI

Public charge paid for:
Publication covered Thursday by
Union Printing & Publishing Co., Ltd.

Ann. classed - Classified \$1.00
10 mots - words) Paid by
Canada Post (Canada Post)
Canada Post in ligne again. Di-
rectly Advertising \$1.00
line, Canada - Local: \$10 - Dis-
trib. for countries - cash

Bureau publication: Rédaction
Admin. Adv. - Editorial offices
600 St. Laurent
Montreal H3B 2C7 - Tel. 571-9181

Abonnement - Subscription
1 AN - 1 YEAR \$ 7.20
2 ANS - 2 YEARS \$ 12.00
3 ANS - 3 YEARS \$ 16.00

Coeditor de la distribution classée
Canada Post (Canada Post)
Bureau classed mail Reg. C. 903
Montreal H3B 2C7

Stamped in
Montreal, Quebec, Canada

IL CITTADINO CANADESE 16 AGOSTO 1978

no Canadese

LE DI ATTUALITA',
CA E DI SPORTS
dal 1941
editore
CIAMARRA

gestione
CIAMARRA
zione sportiva
BERNARDI
la di redazione
TAMBASCO

condizioni
CARILLONE
e abbonamenti
FERRANTE
BARTOCCI
di Guelph, Ontario

CIAMPITTI
sociale per l'Italia
OLIGNONE
redento da Roma

DI NEZZA
chiave da lavoro
ARTICARI
ente da Vancouver

di dell'Italia: Fer-
n, Vittorio Luciani,
vieri, Rino Geronzi,
avvocato, Mario Vic-
ente, Antonio Tassi,
manelli, Nelly Cla-
rio Cariani.

Canadese, Silvio
Luelli, Don Cassano,
Lombardi, Claudio
Zalari.

otografico
NO DI LALLA
della pubblicità
RENTINO
abbonati

VENDETTI
et manager
CIAMARRA

alle inserzioni:
settimanali: \$ 12,00
mensili: \$ 24,00
trimestrali: \$ 36,00
semestrali: \$ 48,00
annuali: \$ 60,00
in anticipo su tutto il lavoro.

in Italia: L. 500 per
anno. Abbonamento
in Canada: \$ 12,00
per anno.

no Canadese
di abbonamenti
in Canada: \$ 12,00
per anno. Abbonamento
in Italia: L. 500 per
anno. Abbonamento
in Canada: \$ 12,00
per anno.

no Canadese
di abbonamenti
in Canada: \$ 12,00
per anno. Abbonamento
in Italia: L. 500 per
anno. Abbonamento
in Canada: \$ 12,00
per anno.

no Canadese
di abbonamenti
in Canada: \$ 12,00
per anno. Abbonamento
in Italia: L. 500 per
anno. Abbonamento
in Canada: \$ 12,00
per anno.

no Canadese
di abbonamenti
in Canada: \$ 12,00
per anno. Abbonamento
in Italia: L. 500 per
anno. Abbonamento
in Canada: \$ 12,00
per anno.

no Canadese
di abbonamenti
in Canada: \$ 12,00
per anno. Abbonamento
in Italia: L. 500 per
anno. Abbonamento
in Canada: \$ 12,00
per anno.

no Canadese
di abbonamenti
in Canada: \$ 12,00
per anno. Abbonamento
in Italia: L. 500 per
anno. Abbonamento
in Canada: \$ 12,00
per anno.

Al vostro orario!

Lun. dalle ore 10.00 alle 15.30

Mar. dalle ore 10.00 alle 15.30

Mer. dalle ore 10.00 alle 18.00

Giov. dalle ore 10.00 alle 20.00

Ven. dalle ore 10.00 alle 18.00

**LA BANQUE
D'EPARGNE**



Perché?

Perché vogliamo offrirvi un miglior servizio.
Perché abbiamo scelto l'orario che vi conviene maggiormente.
Perché vogliamo che il nostro personale sia più riposato per meglio servirvi.

DONATO ORNAMENTALE

- SCALINATE
- RECINTI
- TETTOIE
- PALI PER STENDERE I PANNI
- BALCONI IN FERRO E LEGNO



Uff. 273-9712 - Res. 667-2035
 CHIAMATE IL SIG. DONATO
 Estimazione gratuita — Lavoro garantito
 5207a BOUL. ST. LAURENT

G.T. ALUMINIUM

J. Tissone, gerente

Rivestimenti
ALCAN

QUALITÀ SUPERIORI
 PREZZI INFERIORI

1825 Charland (angolo Pégivieux) Tel. 387-0787

9483 Pascal Gagnon (St. Laurent) Tel. 323-2954

MARIO SEGNERI FURNITURE

Soft e poltrone rimessa a nuovo, SPEC. \$139.00



Completo
 3 pezzi in
 stile Barocco
**IN GRANDE
 SPECIALE**

Tende complete 95"x144" Speciale \$49.95
 Riparazione di sedie da cucina ciascuna \$ 3.95
 Fodere in plastica spessa 3 pezzi \$49.00

6646 Clark (ang. St. Zotique) - Montreal
 Tel.: 277-0985 — Res.: 334-8950

**E' nel vostro
 interesse!**

Se dovete cambiare o sostituire porte, finestre, serramenti, porte, finestre, carceri, griglie

RIVOLGETEVI SENZA ESITAZIONE A
Salvatore CAROLA

Realizzate la vostra casa con prodotti
 ALCAN di prima qualità e a PREZZI
 IMBATTIBILI.

Res. 376-8488 - Tel. 725-7421

VENITE AD AMMIRARE LA NOSTRA VASTA GAMMA DI CERAMICHE

IMPORTATE
 DIRETTAMENTE
 DALL'ITALIA

Piastrine per
 tutti i gusti.

Disponiamo di
 lampadari di
 capodimonte

Venite a ferri
 una visita oppure

CHIAMATECI: ESTIMAZIONE GRATIS
 A DOMICILIO -

Centro Ceramica Belanger Inc.
 2810 Belanger Est. - 721-1034
 SUCCURSALE
 1956 Jean Talon Est Angolo Chabot
 PROP.: ALFONSO BAVOTA

di palo... in frasca

PUBBLICITA' FASULLA

La pubblicità relativa agli alloggi che sono da affittare provoca la mia irritazione. In questo settore la menzogna delle parole rifugge in tutto il suo splendore. Orribili torri di cemento armato circondate di una nube patetica di amog vengono allegramente descritte coi nomi suggestivi di "chateau", "manoir", "crystal tower", "royal tower", "Portofino". Poi de mer (quest'ultima è una lugubre costruzione che sorge in un ambiente di stile lunare con allucinanti autostrade sullo sfondo). I luoghi vengono poi descritti con fantasia fertilissima: "garden" (fazzoletti di terra tra pareti di cemento dove anche piantine poco esigenti stentano e crescono per carenza di ossigeno), "hill" (una semplice salita con intenso traffico automobilistico). Gli aggettivi impiegati sono sempre del tipo "aristocratico-reazionale", "lussuosa", "exclusif", "luscious", "prestigieux", ecc. L'idea suggerita è che solo persone di estrema classe potranno essere ammesse in queste regge, mentre i comuni mortali verranno spocciatamente respinti alla porta.

Il complesso La Cité invita a riascoltare nelle sue torri del centro a cominciare finalmente a vivere: "Emmenez a La Cité et commencez une nouvelle vie". Per illustrare l'assunto vi è anche una ridicolissima storia che vede Sylvie, ragazza giovane e alta moda, "florie" in quest'ambiente ideale. Sylvie infatti in attesa del giovane e altissimo Martin - probabilmente pilota di linea o architetto di grido - che la raggiungerà nella tarda serata, compie exploit incredibili: incassa un assegno in banca, compra un rossetto, ritira una scarpa dalla lavanderia e sodo, compra una borsetta, fa la spesa de Steinberg, va al cinema a godersi uno spettacolo. Tutto questo senza mai uscire dal complesso residenziale La Cité. Non è fantastico? suggerisce l'annuncio.

A me questa ridicola vita da telpe sembra il realizzarsi di una lugubre utopia. Ma forse lo fa penso così perché sono un reazionale.

MACIAS NGUEMA

Di Macias Nguema il sanguinario dittatore dello steratario africano della Guinea equatoriale ed emulo del più famoso Ili Amin non si parla molto. Eppure in 10 anni di folle governo questo figlio dell'Africa ha fatto di tutto per passare degnamente alla storia: ha fatto massacrare a colpi di bastone (tecnica questa che è una specialità della Guinea) dei 10.000 ai 20.000 sudditi; ha fatto erigere alle sue glorie centinaia di statue; ha distrutto l'economia che sotto la dominazione spagnola era sana; si è autonomato: "presidente a vita, generale in capo, grande maestro dell'educazione, delle scienze, della cultura; presidente del partito unico nazionale dei lavoratori e unico miracolo della Guinea"; i bambini delle scuole intonano canti che esaltano papa Macias, considerato superiore a Dio.

Nonostante la sua sanguinaria ferocia, né l'Organizzazione per l'Unità Africana né le Nazioni Unite hanno pronunciato mozioni di condanna contro il sanguinario dittatore africano. Come spiegare un tale atteggiamento? Dopo aver esaminato il problema propongo le seguenti spiegazioni. Quelli dell'Unità Africana taccono perché se è vero che i torturati e i morti ammazzati del divino Macias sono africani è anche vero che "Sue Maestà" ha la pelle nera. Taccono quindi per solidarietà razziale. Inoltre sono occupati a denunciare le mafie del regime bianchi del Sud Africa e della Rhodesia. L'ONU, dove la maggioranza dei paesi è costituita da gente di colore tace per le stesse ragioni nonché per opportunità politica: il pazzo Macias non ha nessun credo politico particolare, quindi non ha neppure nemici ideologici.

Le stesse cose si possono dire circa il silenzio degli organi di stampa, asserviti a questo o quel interesse politico, e per i quali conta poco che dei miserrabili africani vengano torturati, trucidati, tanto più che il responsabile questa volta non è l'odiato bianco. Inoltre le esclamazioni del folle Macias non costituiscono - non ancora - un soggetto che abbia colpito le fantasie delle masse. Non è insomma un tema alla moda. Il Biafra lo fu per qualche tempo; così anche il Bangladesh...

Recarsi in Guinea a filmare, fotografare e inviare servizi in redazione, è un'impresa difficile e pericolosa. Gli inviati spocciati si recano quindi in paesi più comodi, dove nonostante le tante condannate repressioni si ha almeno il diritto di esercitare il proprio mestiere. Per non mortificare il vantaggio di avere una camera d'obscuro provvista di aria condizionata, il pubblico, dà parte sua, tende a disinteressarsi degli avvenimenti per i quali non esiste una testimonianza sotto forma di immagini televisive o di foto.

Gli occidentali versano lacrime anche sui fatti terribilissimi purché questi fossero la manipolazione tecnologica del tubo catodico o della camera oscura.

PER RIPARAZIONI DI
 RADIO E TELEVISORI,
 STUPE ELETTRICHE
 — Lavoro garantito —
 Rivolgersi al sig.
Antonio 389-8633

LES ENTREPRISES
 D'ELECTRICITE

DI PIETRO
 Elettico 1978 Ltee Ltd

• Residentiel • Industriel
 • Commercial

ESTIMAZIONE GRATUITA
 323-8182 648-1200

IMPRESSE
RIVIERA
 PRESTES & PUBLISSEURS INC.

686 BOUL. ST. LAURENT - MONTREAL, P.Q. H2S 3C7

SOTOF ENRG.

A. Festoso, prop.

Mobili su ordinazione
 Modelli esclusivi

1955 CHARLAND MONTREAL, QUE.
 381-8259

Valente Electric Inc.

* Riscaldamento elettrico
 * Installazione 220
 * Estimazione gratuita

727-9020

CONSALVO & D'ANDREA
 proprietari di

**JOHNNY-FRANK
 Service Station**

Sono lieti di comunicare ai gentili clienti che per meglio servirvi hanno messo a loro disposizione il

CENTRE SHELL JEAN TALON
 323 Jean Talon E. (vicino St. Denis)

Servizio competente e accurato per: verifica e messa a punto del motore, riparazioni generali, allineamento delle ruote, ingrassaggio, saldatura, servizi rimorchi.

PER INFORMAZIONI TELEFONARE:
 277-3839 • 274-2760

Distributore Inc.

BOMBONIERE

IN RICORDO DEL VOSTRO
 GIORNO PIU' BELLO.
 REGALI DI CLASSE.

IMPORTATORE DI BOMBONIERE,
 ARTICOLI PER NOZZE,
 CERAMICHE, REGALI

Gino Distributors Inc.
 6787 JARRY E. TEL. 321-0090

MARIO
 Lunedì - Mercoledì
 319
 TEL. UFFICIO

DONAT
 ORARIO D'UFFICIO
 CONSULTAZIONI: HA
 BARATO
 8754 BO
 T

S
SERG
 AVVOCATO
 201 ST. ZOTI
 TE

DOMENI
 360 St. J.
 Tel.

FARGNO
 Tutti i giorni
 La sera: dal lunedì
 EDIFICIO
 12 Jean Talon Est,
 Tel.

**ANTONIO
 EVASIO**
 Aperto da
 dalle
 Sera:
 dalle
 Me
 SOLO SI
 2525 est, Belanger

ORLANDO
 TUTTI I GIORNI
MICHEL
 SERA: mar
FRANCES
 SERA: giove
 1555, Jean T
 Tel.: 725-

CERUNDO
 TUTTI I GIORNI
 Sera: Martedì, Mercoledì
ELIO C
 Sera: martedì
REG
 Sera: giovedì
 1819 Jean
 (angolo Papin)

AGENZIE DI
ELEVATION
FRANCHE
garantito
il sig.
397-8433

CO
75 Line Ltd
(trial)
FRUITA
48-1200

FRANCESCO
RA
FRANCESCO INC.
P.O. 129 927

RG.
19
REAL, QUE.

Inc.
gratuita

DREA
ANK
tion
tal che per me-
zione il
TALON
St. Denis)
prifica e messa
il, allineamento
vizio rimirchio.
ARE:
760

's Inc.
321-0090

AVVOCATI

AVVOCATO
MARIO LATTONI, C.R.
Lunedì - Martedì - Venerdì dalle 7 alle 8 p.m.
319 ST. ZOTIQUE EST
TEL. UFFICIO: 274-7128 -

AVVOCATO
DONATO DI TULLIO
ORARIO D'UFFICIO: giorni feriali dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
CONSULTAZIONE: lunedì e mercoledì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
SABATO SOLO SU APPUNTAMENTO
6754 BOULEVARD ST. MICHEL
TEL.: 729-3224

Studio legale
SERGIO TUCCI
AVVOCATO E PROCURATORE
201 ST. ZOTIQUE EST - MONTREAL
TEL.: 271-0650

AVVOCATO
DOMENICO ZAURINI
360 St. Jacques, suite 407
Montreal
Tel.: 844-9361

AVVOCATI
FARGNOLI & ALLEN
Tutti i giorni: dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
La sera: dal lunedì al giovedì dalle 7:30 alle 8:30
EDIFICIO BANQUE D'EPARGNE
12 Jean Talon Est, suite 101 (angolo St. Laurent)
Tel.: 774-9393

AVVOCATI
**ANTONIO DE MICHELE
EVASIO MASSIGNANI**
Aperto dal lunedì al venerdì
dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
Sera: lunedì e mercoledì
dalle 7 alle 8:30 p.m.
Martedì e giovedì
SOLO SU APPUNTAMENTO
2525 est, Belanger - MONTREAL - Tel. 725-3644

AVVOCATI
ORLANDO & COULANGES
TUTTI I GIORNI DALLE 9 ALLE 17
MICHEL COULANGES
SERA: martedì dalle 6:30 alle 8:30
FRANCESCO ORLANDO
SERA: giovedì dalle 6:30 alle 8:30
1555, Jean Talon Est, angolo Fabrè
Tel.: 725-2403 - 725-3137

AVVOCATI
CERUNDOLO & NIVOIX
TUTTI I GIORNI DALLE 9 A.M. ALLE 5 P.M.
Sera: Martedì, Mercoledì, Giovedì: 8:30 - 8:30 p.m.
ELIO CERUNDOLO
Sera: martedì dalle 6:30 alle 8:30
RÉGIS NIVOIX
Sera: giovedì dalle 6:30 alle 8:30
1819 Jean Talon Est, suite 100
(angolo Papineau) - Tel.: 374-8335

FATTI e fatterelli

a cura di
PAROLE

A parte i figli in provetta, (che personalmente considero un "fattaccio") e che per il momento preferisco addirittura non parlarne, per quanto il soggetto rivolti il mio pensiero di uomo), tutto sta nelle mani dell'elettronica, del programmato, del mini-computer e così via. Ecco vi a tal proposito alcuni fatterelli, che fra qualche anno potranno assumere un aspetto così comune che non desteranno più la nostra meraviglia. Cominciamo con Klatu, il cameriere elettronico. Klatu pesa 90 chili, è alto un metro e 60, ha il corpo a forma di cono rovesciato, la testa rotonda, due tubi per braccia, due mani d'acciaio che possono sbriciolare un mattone o giocare delicatamente con un uovo senza romperlo. E' il prototipo del robot

Restando nel settore delle scoperte, la Goodyear Tire & Rubber Co. ha studiato delle speciali bottiglie in poliestere, morbide come sacchetti che possono riciclarsi in centinaia di oggetti utili e evanescenti: dal nostro addevo a cippi d'abbigliamento, come il vestito indossato dal signore che si specchia, come si vede nella foto assieme alle bottiglie.

I leonini hanno prelevato che ci vogliono 26 bottiglie riciclate per un vestito più due per la cravatta.

Torniamo al presente con un singolare fatterello avvenuto a Milano. Un cittadino americano è stato derubato di 60 scarpe sinistre, i ladri le hanno fatte scomparire dall'auto che Maury Arstein aveva parcheggiato davanti ad uno stand della Fiera delle calzature. Fino a qui nulla di strano, il fatto singolare è che i ladri un anno gli avevano già sottratto 60

E veniamo all'ormai consueto fatterello femminile che non cerco mai, ma che mi capita sempre per caso sotto gli occhi, di orlato o no. Linda Purchase, una bella e robusta ragazza britannica di 18 anni è risultata per la prima volta dove una donna non era mai arrivata: è entrata in finale ai campionati nazionali inglesi di pesca, insieme con 50 uomini. "Alcuni pescatori mi hanno chiesto ad accompagnarmi lungo i bordi del torrente, altri mi hanno portato l'attrezzatura da pesca, ma l'atteggiamento generale era di scetticismo e non riuscivo a capire perché. Un giorno mi è capitato

domestico che la ditta Quasar di Rutherford nel New Jersey metterà in produzione fra qualche giorno alla media di 125 robot al giorno... Tra mano di un anno migliaia di Klatu (che costeranno 3 milioni di lire l'uno) risolveranno i problemi domestici delle famiglie americane. Il robot è infatti programmato per fare il lavoro di un cuoco, di una baby sitter e di una cameriera, con il vantaggio (dicono i costruttori) che non chiedono aumenti di stipendio, non scioperano, non vanno in ferie e non si ammaliano... al massimo si brucerà qualche computer e se questo avviene mentre Klatu sta spolverando un famoso vaso cinese, potete immaginarvi le conseguenze... si perché Klatu non si può nemmeno licenziare, o ammorire.



scarpe destre. Ci sono ladri impazienti e ladri pazienti. Mister Maury Arstein sembra aver dichiarato che la prossima volta si presenterà con 60 scatole vuote chissà che se invece di fare un dispetto ai ladri, non gli fa un anno e mezzo piacere dando loro la possibilità di vendere il prodotto rubato anche confezionato?

vano con invidia perché ero riuscita a pescare una trota gigantesca. l'ho chiesto al presidente dell'associazione che mi ha dato questa spiegazione: i pescatori sono uomini che ricorrono alla pesca per sfuggire alle mogli. Se la godono a stare zitti e soli, lontani dalle angosce domestiche. Ma una ragazza di 18 anni, che motivo ha di scottarsi a pescare? Secondo noi, le donne sono adatte a un'unico pesce, in cui riceveva sempre quella di un marito... A questo proposito "Parole" non dice una "parola" e conclude. Ciao alla prossima.

Avvocato
IORE FRANCESCUCCHI
16340 Christophe Colomb 389-5459

Per qualsiasi tipo di libri, riviste e giornali italiani
RIVOLGETEVI alla

LIBRERIA ITALIANA
6660 Clark angolo St. Zotique
ABBONAMENTI
A TUTTI
I PERIODICI ITALIANI
INTERPELLATECI OPPURE
RECAETEVI SUL POSTO!
277-2955

NOTAI
NICOLA L. CORBO
NOTAIO
201 JEAN TALON EST - TEL. 273-3611
(angolo De Gaspe)

LUIGI ALBANESE NOTAIO
TUTTI I GIORNI DALLE 9 ALLE 5
LA SERA: LUNEDÌ, MERCOLEDÌ e VENERDÌ
DALLE 7 ALLE 9
8088 ST. DENIS - TEL.: 387-6421
(angolo Jarry)

Filippo Zunini
NOTAIO
767 BELANGER EST, SUITE 101
(vicino St. Hubert)
TELEFONI: 274-5588 - 274-5589

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
- La sera: lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì
dalle 7 alle 9:00
2275 JEAN TALON EST
TEL.: 729-3233

NOTAI
Raffaele Esposito - Aldo Cocciardi
1. Divisione dei beni in Italia o all'estero - 2. Atti di procura, atti di vendita - 3. Traduzione di documenti
4. Disbrigo pratica varie
ORARIO CONTINUATO: tutti i giorni dalle 9 alle 20
319 ST. ZOTIQUE EST - TEL.: 279-8421
(angolo Drolet)

TEL: 881-8843
Ries: 884-8883
ANTONIO PALUZZI
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Già laureato in Italia - 4 anni di esperienza
6819 boul. Robert, interno 209 - St. Leonard, Que.

GIOVANNI DE BENEDETTIS
NOTAIO
Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Di sera: Lunedì, Martedì, Giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
6393 Jean Talon Est, stanza 305
(angolo Val-des-Érables) - TEL.: 375-5833

71. CITTADIANO CANADENSE 19 AGOSTO 1988

ASSICURAZIONI

Assicurazioni generali GURRERI Inc.
 ESPERTO NEL RAMO DELL'ASSICURAZIONE
 Vita - Malattia - Fuoco - Furto - Automobili, ecc.
 Assicurativi: Una sicurezza che vale bene il costo
 5993 JEAN TALON EST, SUITE 306
 TEL. UFFICIO: 253-8960 RES. 324-9231

G. RANTUCCI & FILS ASS. GEN.
 L'agenzia che va di padre in figlio
 Vita - Fuoco - Furto - Auto - Responsabilità
 Malattia - Infortuni - Infortuni - Infortuni, ecc.
 5263 JEAN TALON
 ST LEONARD
 Bur. 721-1791 - 721-1989 - Res. 725-5330 - 721-3335

C. MACIOCIA
 Assicurazioni Generali
 (vita - fuoco - furto - auto - responsabilità
 malattia - salario - ipoteca, ecc.)
 5960 Jean Talon Est, suite 201
 Tel.: 254-4931

ASSICURAZIONI GENERALI
COSIMO SODA, C.L.U.
 REG.D.
 Vogliate notare il nostro nuovo indirizzo:
 50 West Place Cremazie,
 suite 405
 uff. 387-2071 Res. 331-1552

ANTONIO DI GIOACCHINO
 Assicurazioni generali (General Insurance Broker)
 FONDI PENSIONE - VITA
 FUOCO - AUTOMOBILE
 FURTO, Etc.
 6085 JEAN TALON / E, apt. 2
 VILLE ST. LEONARD - TEL.: 259-9521

TUCCI - MONTREUIL INS. BROKERS INC.
GIANFRANCO TUCCI
 ASSICURAZIONI GENERALI
 GRUPPO - VITA - RESPONSABILITA'
 FUOCO - FURTO - AUTOMOBILE
 7715 Papineau Ave. - Montreal
 Uff. 376-2213

La scelta del buon assicuratore è uno dei maggiori problemi di queste terre. Andate a colpo sicuro. PREFERITE...
SATRIANO AGENZIA REG'D.
 Qualsiasi genere di assicurazione, con tutte le agevolazioni e le illustrazioni che il cliente richiede
 Servizio garantito da anni di serietà e di competenza
 1569 Jean Talon Est Tel. 721-1487

MATTEO PENNAMPEDE Enr.
 Assicurazioni generali
 VITA - FUOCO - FURTO - AUTO
 RESPONSABILITA' E COMMERCIALE
 Consultate un esperto
 PER INF. : Uff. 384-6531
 Res. 661-2077
 585 Ouest, Rue Fleury - Montreal

Altieri, Vittorio & Associés
 Ass. Gen. Enr.
 Assicurazioni generali
 Vita, fuoco, furto, automobili, responsabilità, perdita
 salario, gruppo famiglia, piani pensionati, ecc.
 2301 Bélanger Est, suite 102
 Tel.: 376-8465
 Altieri: 253-7755
 Vittorio: 322-9862

economia

Un quesito che molti operatori si pongono:

Quali attività economiche possono proficuamente esercitarsi in Canada?

"Il Cittadino" risponde con una serie di articoli che rientrano nel quadro dei servizi da questo offerti alla comunità italiana da quasi quarant'anni.

- II -

di Sergio Lanzieri

Indipendentemente dall'organizzazione che effettua le importazioni o dagli stabilimenti di produzione, il Canada produce una quantità di fibre acriliche e di fibre di poliestere insufficienti al proprio fabbisogno interno. Il problema si pone anche per le fibre di nylon, ma mentre la somma delle importazioni dei due primi prodotti menzionati supera i quaranta milioni di dollari, il debito canadese verso l'estero per questa voce non raggiunge i dieci milioni di dollari. In questo settore delle fibre ci sono, direi, voti, del colore che non bisogna disturbare. Certamente. E' impossibile combattere contro Mohammed Ali se non è almeno della sua stessa forza ed esperienza. Ma il discorso che si fa in questa sede non è rivolto esclusivamente ai piccoli operatori; è rivolto anche ai grandi che potrebbero a mio modesto avviso approfittare maggiormente di una situazione di mercato favorevole. Le cose non si improvvisano, specialmente nel settore specifico di cui si parla adesso, cioè quello delle fibre sintetiche; un'operazione di penetrazione va fatta in seguito ad una preventiva programmazione e pianificazione, e non empiricamente, raschiando appena la superficie del settore.

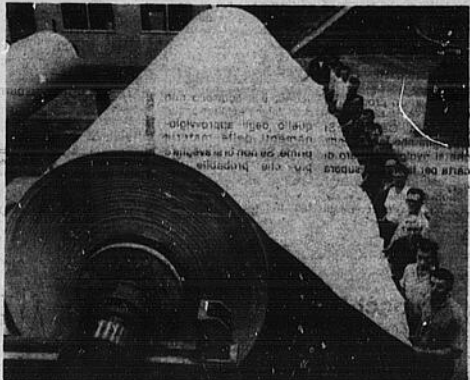
Ovviamente per poter penetrare occorre studiare a fondo il mercato settoriale; lo studio costa denaro ed ecco che tutto si ferma. Il lamento per il mancato successo non è giustificabile e nemmeno comprensibile.

Un altro magnifico mercato è quello del cuoio e della pelle per guanti e per abiti. Ho personalmente visitato una grande fabbrica di abiti e di soprabiti di pelle a Winnipeg in Manitoba. Sul tavolo dei tagliatori c'era materiale proveniente da tutte le parti del mondo, particolarmente dal Regno Unito, dal Giappone, dall'Argentina, dal Brasile e dagli Stati Uniti. Ma la merce migliore era fatta a S. Croce sull'Arno. Il grado la superiorità della merce, in senso qualitativo, la partecipazione dell'Italia nel mercato d'importazione, "superiori" al qua-

rantacinque milioni di dollari, rappresenta appena lo 0,20%. Ciò è dovuto a svariati fattori, tra cui non ultimo il fatto che gli operatori italiani non comprendono che occorre non solo la merce, la qualità ed il prezzo per conquistare un mercato; occorre principalmente la conoscenza del mercato stesso, abbinata ad un'organizzazione di vendita pari o superiore a quelle concorrenti operanti in loco.

che vedere con quello della ditta in parola, con un prodotto a dir poco scadente, per usare un eufemismo. Mentre invece la finestra offerta era un autentico capolavoro d'ingegneria e di estetica. Altro prodotto estremamente interessante da trattare in Canada, data la richiesta interna: pannelli fatti con residui vari della lavorazione del legno. Corea del Sud, Taiwan e Stati Uniti dominano incontrastati il mercato

branco. Se uno di loro importa, mettiamo, barbe finte e riscuote un certo successo, un nugolo d'altri importatori, con o senza esperienza, si accingono ad importare barbe finte. Risultato: il mercato delle barbe finte, per rimanere nell'esempio, rimane sempre quello; la torta è una e quanto più numerosi sono le fette che al tagliano, tanto meno interessante diventa il profitto. Detto mercato quindi o viene abbandonato da tutti o viene conquistato da qualcuno che pensa di produrre in



Un grosso rotolo di carta appena prodotto da una cartiera in funzione sulle rive del fiume Gatineau presso Hull nel Quebec. La carta è un prodotto la cui domanda in Canada raggiunge cifre incredibili. Il Canada importa un quantitativo di carta per l'industria sgronfata avente un valore superiore ai settanta milioni di dollari.

Circa un mese fa l'Institut de Recherches et d'Analyses de Marolh (I.R.A.M.), specializzato nello studio e nelle ricerche di mercato (in parole povere esamina dal punto di vista economico le possibilità concrete di penetrazione di un prodotto nel mercato canadese), ha ricevuto da una ditta la richiesta di esaminare il mercato canadese per il proprio articolo. L'articolo è bello, qualitativamente ottimo, il prezzo anche competitivo: si tratta di chaseta di porta e di finestre. Il mercato canadese è favorevole, ma occorre l'organizzazione di vendita e per organizzarla avrebbe dovuto spendere del denaro. Risultato: la Malesia, la Corea del Sud e gli Stati Uniti sono padroni di questo mercato, con un prodotto che non ha nulla

di quello che si fa in loco lo stesso prodotto. Un ultimo esempio per terminare la presente puntata: il mercato della carta. Il Canada è il paese della cellulosa per carta e nella produzione della carta in tutte le sue specialità, certamente occupa uno dei primissimi posti nella graduatoria mondiale dei paesi produttori. Personalmente mi

sono interessato di questo settore per alcune particolarissime cartoline italiane, biogeoche approssimazioni di riva prima. La qualità del prodotto è tale da essere richiesto finanche o banche centrali europee ed extraeuropee per la faccenda dei biglietti banca, dei valori vari, francobolli e della moneta in genere. Un prodotto tal fatto è richiestissimo anche in Canada. Immagini che la domanda che si rivolge all'estero carta per le stampe statunitensi che a sotto i milioni di dollari. La Svezia, l'Olanda, il Giappone e Stati Uniti, che non hanno le sueolari tradizioni e segreti aziendali che tramandano in Italia epoca antichissima, do-

Gli occhi

funzioni ed anzi domo secondo volta le carriere il successo potuto essere ottenuto dunque nelle ore il ripieno dei giusti sensazioni di sempre speranza, e perché no. Questo mese di agosto milioni di cattolici con un gioco di luci al camiciate tra di loro. Il Papa è stato affannoso della sua passione e di speranza l'inizio della Vita Eterna. La felicità poi, questi purtroppo raramente dalla loggia centrale dei cardinali Conclonatori, "Nunzio Vobis Gaspari mondo che la chiesa ha concione italiana" vanno chiuderanno appunto votazioni "segretissime" tempo e di cui non determini di ogni votazione nella tradizionale "ret" emettere la famosa funzione il termometro dell'acqua? Ancora un'Italia. Sarà "giorno o sera" solite domande che verifichino l'azione del Signore fanno ed anche nobilio di tutti; c'è anche da dire le ripetitive su l'attesa del concilio di carità. Comunque, proverbio "vecchio" non seccò cardinale", così sempre un'incognita.

IL CITTADINO CANADENSE 16 AGOSTO 1978

ALLSTATE
 Assicurazioni
 Per qualsiasi bisogno chiamato
ARMANDO AUMAIS
 il vostro agente di fiducia
 • Vita • Fuoco • Furto • Auto
 • Responsabilità • Etc.
 1600 Boul. Le Corbusier, Laval, P.Q.
 Uff. - 681-9241 - res. - 625-2439

sono
ada?

nei servizi da

le uno di loro
mettiamo, barbe
scuote un carico
un nugolo d'altri
i, con o senza
i, si accinge ad
barbe folle.
il mercato delle
e, per rimanere
uello; la torta è
to più numerose
fette che si
tanto meno
nte diventa il
Detto mercato
viene abbandona-
tutti o viene
o da qualcuno
di produrre in



del fiume Gattineu
la raggiunge cioè
a sventa un volo
esso prodotto.
no esempio per
e la presente
il mercato della
anda è il paese
iosa per carta e
oduzione della
tutte le sue
a, certamente
no dei primitivi
la produttoria
del paese pro-
porzionalmente mi

amato
AIS
ucia
Auto
Laval, P.O.
125-2439



Un bossello del Québec misura il diametro dei tronchetti di legno preparati per una cripta. La provincia del Québec e quella della Columbia Britannica sono le province produttrici di pasta di legno per la produzione della carta.

sono interessato di questo settore per alcune importantiissime cartiere italiane, bisognose di approvvigionarsi di materia prima. La qualità del loro prodotto è tale da essere richiesto finanche dalle banche centrali europee ed extraeuropee per la fabbricazione dei biglietti di banca, dei valori vari, dei francobolli e della moneta in genere. Un prodotto di tal fatta è richiestissimo anche in Canada. Si immagina che la domanda che si rivolge all'estero di carta per la stampa supera nientemeno che i settanta milioni di dollari. La Svezia, l'Olanda, il Giappone e gli Stati Uniti, che non hanno le secolari tradizioni ed i segreti aziendali che si tramandano in Italia da epoche antichissime, domi-

Bergio Lanzeri

(Continua nel prossimo numero)

Gli occhi...

Segue da pag. 1

funzioni ed anzi domenica sera ha ritrasmesso per la seconda volta le cerimonie funebri per tutti coloro che non le avessero potute seguire il giorno dei funerali. Entrato dunque nella storia, il Sovrano Pontefice gode ora il riposo dei giusti mentre il mondo continua a vivere le sensazioni di sempre: di angoscia, di passione, di speranza, e perché no, qualche volta anche di felicità. Questo mese di agosto verrà ricordato dagli oltre 700 milioni di cattolici come il mese delle sensazioni, che come un gloco di luci si sono susseguite e profondamente mischiate tra di loro. L'angoscia delle ultime ore terrene del Papa s'è stata sovrastata dal dolore seguito all'annuncio della sua morte, ma un dolore misto di passione e di speranza perché la sua morte non è stata che l'inizio della Vita Eterna.

La felicità poi, questa sensazione bellissima che purtroppo raramente ci inebria, ci invade allorché, dalla loggia centrale della basilica di San Pietro, il vecchio cardinal Confinonieri, pronuncerà le tradizionali parole "Munus Vobis Gaudeamus Magnus" per annunciare al mondo che la chiesa ha il suo nuovo condottiero terreno. Il concclave inizierà venerdì 25 quando i 112 cardinali si chiuderanno appunto in "conclave", per dare inizio alle votazioni "segretissime". Un segreto che si tramanda da tempo e di cui non deve rimanere tra loro: ecco perché al termine di ogni votazione le schede verranno bruciate nella tradizionale "stufa" della Cappella Sistina, che emetterà la famosa fumata nera o bianca, che in definitiva sono il termometro delle decisioni dei cardinali. Chi sarà il Papa? Ancora un italiano o la tradizione verrà spazzata? Sarà giovane o sarà un Papa di transizione? Queste le solite domande che vengono sottoposte ogni volta che si attende l'elezione del Sovrano della chiesa. Previsioni se ne fanno ed anche molte, i nomi dei possibili sono sulla bocca di tutti; ce n'è anche chi - non indubbi cattivo gusto - ha dato le ripetitive quotazioni ad ogni "papabile", come se l'attesa del concclave al trattasse della vigilia di una corsa di cavalli. Comunque, un vecchio ma sempre valido proverbio "vaticano" dice che "Chi entra in conclave Papa, ne esce cardinale", come dire che l'elezione del Papa s'è sempre un'incognita.

B. TH



ATLANTIC TRAVEL AGENCY

686 BOUL. ST. LAURENT - MONTREAL 327 - P.Q.

271-3546

Diventate idraulici. Lasciate che...!

PLUMBING MART

...vi insegni come!

Lasciateci dimostrare come

RISPARMIARE

Riparando
o Sostituendo
Personalmente
I Vostri
Accessori!!

Il nostro Staff di specialisti e' a vostra disposizione per qualsiasi problema di idraulica. Vi offriamo un servizio impeccabile, competenza ed una vasta gamma di articoli idraulici ad un prezzo che vi farà risparmiare.



GRATUITO!

Laboratorio per la riparazione di ogni tipo di rubinetto. Portateci il vostro rubinetto che... la acqua e noi lo ripariamo mentre attendete. Pagherete soltanto il materiale utilizzato.

UN INVITO CHE DOVETE ACCETTARE

Venite in uno dei nostri negozi se volete consigli utili prima di iniziare un lavoro d'idraulica... il nostro compito e' quello di facilitare il vostro lavoro, con semplicità ed al miglior prezzo possibile...quando e' il momento di agire, venite da Plumbing Mart!

Visitateci ora per tutto cio' che desiderate in materia di accessori idraulici.

Vi facilitiamo il lavoro di idraulica
6882 JEAN TALON E. ST. LEONARD 256-4151

(Vicino Pascal Furniture)

ORARIO: Lun.-Mer. 9 a.m. alle 6 p.m. - Giov.-Ven. 9 a.m. alle 6 p.m. - Sab. 9 a.m. alle 5 p.m.
PREZZI IN VIGORE FINCHE LA QUANTITÀ DURA - CI RISERVIAMO IL DIRITTO DI LIMITARE LE QUANTITÀ

IL CITTADINO CANADENSE 19 AGOSTO 1978

VENDITA RIVESTIMENTI IN ALLUMINIO



- * CORNICIONI (intradosso)
 - * "PEAKS" (orizzontali)
 - * MURI (verticali)
- Porte e Finestre

**CHIAMATE
SUBITO!**

- Scelta di colori
- Garanzia di 20 anni
- Rifezioni disponibili

Robert Aluminium Ltd.
MONTREAL 733-3771 • LAVAL 681-8861

Con Alitalia
Montreal-Milano \$494.
Montreal-Roma \$499.

Dal 1° agosto tornano in vigore le economiche tariffe CCF. Scegliete Voi quando volete partire o tornare!

Abbiamo voli tutti i giorni della settimana!

Volate su moderni, e comodi DC-10, senza scali intermedi, direttamente per Milano o Roma, e con il cinema a bordo!*

Approfittate dei nuovi regolamenti concernenti il bagaglio: potete portare due valigie dal peso massimo di 70 libbre ognuna.**

I bambini al di sotto di due anni viaggiano gratis, mentre i ragazzi fino ai 12 anni possono usufruire di altre tariffe al 50%. Per i giovani che non abbiano ancora compiuto 22 anni, ci sono delle tariffe speciali valide un anno.

I nuovi regolamenti sulle CCF vi danno qualche giorno in più per decidere: infatti, prenotazioni ed emissioni dei biglietti possono ora avvenire fino a 30 giorni prima della partenza.

Pensateci subito. L'estate in Italia dura a lungo. Telefonate oggi stesso al Vostro agente di viaggio o all'Alitalia.

Alitalia
Vi mostreremo.

*Auricolari a circa \$2.75

**Le dimensioni di ogni valigia non devono superare i 62 pollici che si calcolano sommando l'altezza, la lunghezza e la larghezza della valigia stessa.

Italia oggi

Presto esposta a Torino la "Sacra Sindone"

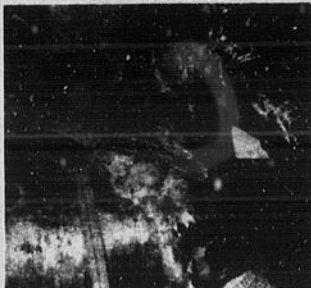
Forse è l'appuntamento più importante per Torino di questo secolo. Il 27 agosto si apriranno nel capoluogo piemontese i festeggiamenti per l'esposizione della Sindone, il sacro lenzuolo che reca impresse le stimate di Gesù Cristo. Le previsioni parlano di tre milioni di pellegrini durante i quaranta giorni (27 agosto - 8 ottobre) in cui la sacra reliquia sarà esposta al pubblico. Un'ondata di turisti senza precedenti per una città geograficamente relegata in un angolo, scartata dal flusso di stranieri che scendono in Italia e comunque nota in tutto il mondo soltanto per la Fiat.

Dunque un'occasione

senza precedenti per gli amministratori che debbono organizzare preparativi a tempo di record per ospitare tanta gente. E ogni pellegrino, a quanto è stato calcolato, avrà un solo secondo a disposizione per osservare la reliquia da vicino.

La Sindone arrivò a Torino nel 1578, portata da Chambéry dal Savoia. Sul sacro lenzuolo sono stati scritti centinaia di volumi a favore e contro la sua autenticità. Il mistero rimane affascinante, anche perché la Chiesa, ufficialmente, non si è mai pronunciata. L'ultima grande ostensione avvenne nel 1931; due anni dopo fu esposta soltanto per pochissimi giorni.

Cavalli malati



Ad uno alla volta vengono rimossi i quattro cavalli in bronzo che caratterizzano il frontale della Basilica di San Marco a Venezia. Nella foto, un momento dell'"inbraccamento" del secondo cavallo. I quattro bronzi, seriamente colpiti dalle intemperie secolari, vengono portati in una sala speciale all'interno della Basilica, per i dovuti restauri. Per evitare nuovi pericoli, comunque, i quattro celebri cavalli verranno sostituiti con altrettante "copie".

Ladri incalliti a Padova

Per la terza volta in poco più di un anno i ladri hanno preso di mira il tribunale di Padova. Il primo tentativo è fallito, il secondo ha fruttato due milioni in contanti, mentre il terzo colpo messo a segno la settimana scorsa è stato più scatenato. I malviventi infatti si sono appropriati di un ingente quantitativo di eroina, pistole da guerra e circa un milione e mezzo di lire in contanti. Uno dei componenti della gang ha portato l'attacco da vicolo San Gaetano sulla parte posteriore del Palazzo di giustizia effettuando una strampalata lungo una grondaia e raggiungendo una finestra a circa otto metri dal suolo attiguo allo studio del presidente di sezione, dottor Ingrassi.

Il malvivente è entrato dalla finestra, è sceso ed ha tranciato un lucchetto che bloccava il cancello del

portone principale. Da qui è entrata la banda, munita fra l'altro di due bombe per la saldatura ossiacetilena.

Seguendo un tortuoso percorso, i ladri che non hanno affidato nulla al caso hanno raggiunto gli uffici della pretura e da qui, forzate alcune porte, sono passati nell'appartamento di un commissario del tribunale: locali incustoditi perché il proprietario è in vacanza. L'ultimo ostacolo costituito da una grossa porta in ferro è stato facilmente superato dai ladri, i quali hanno raggiunto l'ufficio istruttoria dove si trovano i corpi di reato. Hanno praticato dei fori con la fiamma ossidrica su due armadi blindati impenetrabili, come si è detto, di pistole, dell'eroina e del denaro e trascurando un certo quantitativo di hashish.

BUFFET

3 sale per meglio servirvi
Grande parcheggio
6065 Boul. Des
UFFICIO: 32
Prop.: Plet

SALA

Banchetti, matrimoni,
le occasioni Capa
RESIDENZA:
2368 CHARLAND

Buffet
Proprietario
Servizi
5605 AMOS

UFF.: VILLE D'AR
353-2610
3 GRANDI SA

Da 250 a 700 persone
condizionata - "in-ban-
gande - banchetti e rice-
- cucina italiana - b-
domicilio.

SA
Il post-
a vostro
Spa
1994 LANGHELES (Sud)

Per qualsiasi rice-
SA
MATRIMONI
BATTERE
3556 BELAIR
Per informazioni

BUFFET "C"
Proprietari
e banch-
Matrimoni,
Vasto parch-
10133 BLV
RES. 326-6695

BU
Sala
C
Servizi
4371 BOUL.
Tel. uff.: 326-606

UNA F
'PRENOTA
MATRIMONI
ANNIVERSARI
Per un ricevimen-
SALA
Per informazioni
374-2543
6506 JARRY

BUFFET RIVIERA

3 sale per meglio servirvi
Grande parcheggio

Capacità da 650, 350, 250

Aria condizionata

6065 Boul. Des Grandes Prairies, St-Leonard
UFFICIO: 322-6981 - RES.: 325-1998
Prop.: Pietro, Andrea, Luigi Succimari

SALA DELLE STELLE

Banchetti, matrimoni, battesimi, fidanzamenti, per tutte le occasioni. Capacità 300 persone - Aria condizionata

RESIDENZA: 321-5608, DOPO LE ORE 21
2368 CHARLAND - 385-7278 - GIORNO e SERA

Buffet Amiens

Proprietario: Domenico Morgese
Servizio impeccabile

5605 AMOS MTL. NORD 322-7145

UFF.: VILLE D'ANJOU
353-2610

3 GRANDI SALE

Da 250 a 700 persone - aria condizionata - ambiente elegante - banchetti e ricevimenti - cucina italiana - buffet a domicilio.

TRIO

BUFFET
J.G. Morselli, prop.

SAL ANTIC BUFFET

Il posto perfetto per tutte le occasioni - 3 sale a vostro disposizione per matrimoni, battesimi, ecc.

Specialità: VARIETÀ DI CUCINA ITALIANA

Proprietario signor Vincenzo Orsello

Capacità: 50 a 500 persone - Aria condizionata - Vasto parcheggio

5004 LANGHEIR (angolo Balthazar) - ST. LEONARD - TEL. 390706

Per qualsiasi ricorrenza Aria condizionata

SALA BELAIR

MATRIMONI — FIDANZAMENTI
BATTESIMI — BANCHETTI

3556 BELAIR (angolo 15ma Avenue)
Per informazioni: 374-2543/661-6535/270-5009

BUFFET "COSTA AZZURRA"

Proprietario signor Gaetano

Matrimoni, fidanzamenti, battesimi, e banchetti di ogni genere

Vasto parcheggio, aria condizionata

10133 BLVD. P. I. X. MTL. NORD

RES. 326-6695 UFF. 323-8502

BUFFET SANTANNA

Sale per banchetti, matrimoni e ricevimenti
Cucina italiana - Aria Condizionata
Capacità fino a 600 persone

Servizio anche a domicilio o in altro sale

**DUE MAGNIFICHE SALE
A VOSTRA DISPOSIZIONE**

4371 BOUL. DES GRANDES PRAIRIES
Tel. uff. 328-6080, RES. 208-0967, RES. 222-9780

UNA FESTA IN VISTA?
PRENOTATE ORA PER IL 1978!

MATRIMONI — BATTESIMI — CRESCIME
ANNIVERSARI — RIUNIONI — DIBATTITI, ECC.

Per un ricevimento di classe pensate alla

SALA CRISTINA

Per informazioni e prenotazioni chiamate al:

374-2543 661-6535 270-5009

6566 JARRY EST. PROP. ALBANESE P. MACRI

Comitato Sovranità Canadese

Il referendum voluto dal Partito Quebecois non è lontano, forse la primavera prossima. Referendum, questo, che deciderà in maniera profonda sul nostro avvenire e su quello dei nostri figli.

Siamo convinti di dire NO! alla separazione. D'accordo, ma bisogna essere abilitati a farlo perché solo i cittadini canadesi hanno diritto al voto. Perciò questo comitato rivolge un caldo invito a tutti gli italiani che ne hanno i requisiti, a farsi subito cittadini canadesi.

Dal momento della domanda all'acquisizione della cittadinanza, passeranno da tre a sei mesi.

Non aspettate l'ultimo momento, oggi è il tempo di agire per il Vostro bene e quello della Nazione.

Questi due numeri di telefonate Vi saranno utili: Servizi Comunitari Italo-Canadesi - Tel. 274-9461 Cour de la Citoyenneté Canadienne, 1080 Beaver Hill, Tel. 283-5658

Per il Comitato Sovranità Canadese
J.B. Bernardon

CIRCOLO G. CABOTO

Il Circolo Sociale e Culturale "Giovanni Caboto" invita i suoi fedeli soci a partecipare in gran numero al Torneo di Bocce annuale, che avrà luogo il 2 e 3 Settembre prossimo nel parco Georges Vernet. I vincitori riceveranno ricchi premi. Sottolineo coloro che sono soci saranno ammessi a questo torneo. Chiunque sia interessato a partecipare, ma non è ancora socio, può essere ammesso dovrà semplicemente pagare la quota e divenire socio anche lui, e

quindi usufruire ugualmente dei vantaggi del circolo. Per ricevere la vostra partecipazione al prego di comunicare con gli organizzatori del nostro comitato sportivo, prima del 25 agosto.

Sig. Mario Lustrato 384-0949
Sig. Pietro Cutrone 324-0525
Sig. Enzo De Roma 328-1083

Inoltre vogliamo portare all'attenzione della comunità italiana, che nelle prossime settimane, giovani studenti rappresentanti il circolo Giovanni Caboto si receranno casa per casa per compilare una ricerca sullo statuto della cittadinanza canadese nella comunità italiana. Questa ricerca è richiesta dal governo federale, per migliorare il sistema del reparto della cittadinanza nei servizi alle comunità etniche. Si prega di collaborare con i nostri giovani, quindi facilitare il loro compito.

L'avvocato Michel Bissonnet candidato alla carica di sindaco di St-Leonard

Il gruppo del "Renouveau de St-Leonard", riconosciuto ufficialmente dall'ufficio del finanziamento dei partiti politici, annuncia la candidatura del suo capo alla carica di Sindaco di St-Leonard.

Il candidato è Michel Bissonnet, un giovane avvocato di Montreal e cittadino di St-Leonard, uno dei fondatori del gruppo del "Renouveau".

La stessa formazione politica municipale che ha fatto parlare di sé circa due mesi fa pubblicando il suo programma politico accettato soprattutto sull'aspetto umano e la qualità di vita.

Negli ambiti municipali dell'est di Montreal si è scoperto a St-Leonard, la candidatura dell'avvocato Bissonnet era attesa e anche auspiciata.

Secondo la Signora Segari, vice presidente de "L'Equipe du Renouveau de St-Leonard", tutte le municipalità dovrebbero seguire l'esempio de "L'Equipe du Renouveau" per il fatto che l'amministrazione municipale è quella che si trova in contatto immediato con i cittadini.

Da parte sua l'avvocato Bissonnet ha di già una vasta esperienza negli altri municipi, avendo lavorato a lungo per la città di Montreal.

Quest'uomo tenace, pur lavorando, non ha trascurato gli studi. E contemporaneamente al suo lavoro, godendo di un orario speciale, ha



seguito i corsi serali di diritto, conseguendo la laurea in giurisprudenza. Membro del "Barreau" dall'11 Novembre 1977, l'avvocato Bissonnet ha fatto il suo tirocinio presso gli uffici legali della città di Montreal, per qualche mese, prima di associarsi a altri due avvocati dello studio legale D'Amers, Dugas, Bissonnet, situato al 10, rue St-Jacques.

Il candidato alla carica di Sindaco ha già svolto le funzioni di coordinatore di elezioni a Montreal per lo scrutinio del 1970 e 1974.

Inoltre è l'autore di uno studio fatto sulla possibilità di istituire un "servizio di trascrizione" dei dibattiti del consiglio municipale.

Una delle preoccupazioni del gruppo del "Renouveau" è quella di concentrare tutte le sue forze per amministrare i fondi della città per meglio servire la popolazione senza aumentare le tasse.

Insegnanti scelti di italiano

Il P.I.C.A.I. (Patrimonio Italo-Canadese Anzianità agli Immigrati) comunica che tutti gli insegnanti con un titolo di studio idoneo all'insegnamento della lingua italiana per i corsi del sabato mattina, e che non abbiano fatto domanda di assicurazione per l'anno scolastico 1977/78, dovranno far pervenire tali domande entro e non oltre il 1° settembre 1978 accompagnate da:

questo, qualora la stessa non sia stata già depositata presso il P.I.C.A.I. durante gli anni scolastici dal 1970 al 1978, da una fotocopia dell'ultimo diploma o titolo di studio conseguito.

Per eventuali maggiori informazioni gli interessati possono rivolgersi presso il P.I.C.A.I., telefonando al numero 649-0053/949-0530 durante le ore d'ufficio, o scritto al sabato.

COMUNICATO del coro AMICI DEL CANTO

Il giorno 19/7/78 presso la chiesa di San Gilbert a San Leonard ha avuto luogo la prima riunione del direttivo, formato da Maestro direttore musicale, Sig. DOMENICO FERRARO, Organista Padre SERGE GIROUX, Dirigente Sig. Attilio Motta, primi collaboratori Sig. Gino Volpe e Giuseppe Carosella. Lo scopo di questa riunione è quello di formare un importante coro con voci maschili e femminili. Tutti coloro amanti del bel canto che desiderassero farne parte sono pregati di telefonare al Sig. Motta, tel. 254-0570; Volpe, tel. 721-1957; Carosella, tel. 728-7909. La sede per le prove, a St-Leonard sarà comunicata in un secondo tempo. Le prove si terranno al martedì di ogni settimana con inizio alle ore 8 P.M., a partire dal 29 Agosto '78. La prima riunione servirà per definire tutti i particolari necessari per la buona riuscita di detto coro.

Vorrei anche rammentare a tutti gli appassionati del bel canto, che è una dolcezza che viene dal cuore e rende finisce negli animi dei cantanti. Confiamo di poterne elencare numerosi per affrontare un pubblico di ascoltatori con un programma di canti e musiche di buon livello artistico. Per i debuttanti sarà anche una buona esperienza con tante soddisfazioni.

A nome del direttivo, porgo un doveroso ringraziamento ed un benvenuto.

Per la direzione
ATTILIO MOTTA

chez VITO RISTORANTE

AUTENTICA CUCINA ITALIANA

La migliore casa a Montreal

Atmosfera • Tradizione • Prima riunione servirà per definire tutti i particolari necessari per la buona riuscita di detto coro.

5412 Côte de Neiges
Tel.: 735-9823

BOULANGERIE & PATISSERIE
CHARENTAISE

Fiorentina

Specialità

Salami Mortadella
Panino Cornetto
Pizza Formaggio
Pane di semola Impastati

MATRIMONI — BATTESIMI
CRESCIME

Prep. LEONARDO CIARLA
4687 Lavoisier, St-Leonard

BUFFET VENEZIA

Sala e servizio impeccabile
Matrimoni • Battesimi • Ecc.

Vasto parcheggio • Aria condizionata

8490 Boul. Gouny R.D.P. 648-2880

PAESANO

Specializzato in banchetti

3 SPLENDEDE SALE
PER MATRIMONI, ANNIVERSARI, RIUNIONI

Chiedete di
Mario Gilberti
731-8221

11 IL CITTADINO CANADENSE 18 AGOSTO 1978

Le condizioni di salute in Canada

Un'indagine a carattere nazionale

Durante il corso dell'indagine verranno visitati, ogni anno, dodicimila domicilia e il tipo di informazioni richieste comprenderà il modo di vivere, l'esercizio fisico, il fumare, il consumo di bevande alcoliche e l'uso dell'automobile. I primi risultati disponibili entro il 1979.

Nostro servizio
Con il "Canada Health Survey", viene iniziata un'indagine di tipo sistematico e a carattere nazionale, che ha lo scopo di ottenere informazioni sulle condizioni di salute della popolazione canadese e sui pericoli a cui possa essere esposta.

Durante il corso dell'indagine verranno visitate, ogni anno, 12.000 domicilia o 38.000 persone. Quest'anno, l'indagine verrà svolta in 78 centri di varie località sparse in tutto il paese. Le famiglie verranno scelte a caso dal repertorio statistico del Canada, responsabile dell'indagine

assieme al Ministero della Salute e di Assistenza Sociale. La persona incaricata visiterà le famiglie scelte e compierà un modulo generico, dopo aver chiesto informazioni sui componenti la famiglia, la loro condizione di salute e l'uso che fanno dell'

assistenza medica. Sarà chiesto ad ogni componente della famiglia intervistata, dai 15 anni in su, di riempire un questionario dando particolare importanza al modo di vivere, l'esercizio fisico, il fumare, il consumo di bevande alcoliche e l'uso dell'automobile.

Una famiglia su tre verrà intervistata da un'infermiera che prenderà nota della pressione del sangue di ogni componente la famiglia, dell'altezza, il peso e lo spessore della piega della pelle; saranno prelevati campioni di sangue per accertare il grado di emuntività alle malattie e gli eventuali altri rischi che riguardano la salute. Ogni

intervistato sarà invitato a partecipare. I risultati degli esami verranno poi spediti alle persone che partecipano all'indagine e, dietro richiesta, anche al medico di famiglia. Ogni persona avrà libertà di scelta se accettare o rifiutare di partecipare all'indagine. Le informazioni ottenute dall'indagine sulle Condizioni di Salute in Canada completeranno i dati attualmente disponibili tramite le statistiche anagrafiche e verranno utilizzati dai governi provinciali e da quello federale, da associazioni professionali e dagli istituti di ricerca presso le università allo scopo di programmare le condizioni di salute. In modo particolare verrà indagato il rischio di malattie che potrebbero svilupparsi in futuro e la possibilità di ridurre il rischio ed evitare così problemi in avvenire.

Il "Canada Health Survey" è un'indagine unica nel suo genere grazie al suo ampiezza e al suo scopo. Indagini condotte in altri paesi si basano sulle malattie e sulla disponibilità di assistenza medica. L'indagine condotta in Canada dà maggiore importanza al modo di vivere ed alla buona salute. Raccolge, inoltre, una più vasta gamma di informazioni, ed è più conveniente di molte altre indagini mediche perché le interviste ed i controlli vengono svolti nelle case delle persone interessate. I primi risultati dell'indagine sulle Condizioni di Salute in Canada dovrebbero essere disponibili nel 1979. I risultati successivi verranno poi pubblicati, ogni anno, per tenere informato il pubblico interessato sulle condizioni di salute del canadese medio.



Questo speciale è esclusivo nel vostro negozio A.F.I.

CONTROLLATE IL TRIANGOLO OCCHIO MAGICO A.F.I. NEI NEGOZI PARTECIPANTI

Frequentate sempre i negozi A.F.I. dislocati in tutta la città dove avete la possibilità di effettuare risparmi e di trovare una vasta scelta.



RIPOLIN
Pittura per cucina e sala da bagno lavabile

Regolare \$19.95

SPECIALE

\$15.95

SEMILUCIDO

Regolare \$17.95

SPECIALE

\$13.95



PITTURA A BASE DI LATEX



SPECIALE

\$14.49



Reg. 15.95
SPECIALI

\$10.95



SPREMIPOMODORO
In acciaio inossidabile
Macchina grande
IN SPECIALE

BARATTOLI DI VETRO

di 16-32 e 60 onces



Prezzi speciali

Tappatrice UNIVERSAL in gran speciale



SPREMIPOMODORO "Vitanosio" n. 200



IN GRAN SPECIALE

TUTTI I PRODOTTI CONTRO GLI INSETTI DEL GIARDINO



A Signal Hill Marconi ebbe la conferma della sua invenzione

di Carletto Caccia

Cercherò con questo articolo di accompagnarvi, almeno con la fantasia, a visitare uno dei posti più pittoreschi e storici del Canada. Cercate di immaginarvi - caro Lettore - un porto circondato da montagne. Questo porto ha un ingresso tanto stretto che non lo si può vedere dal mare almeno che non si navighi da vicino, lungo la costa. Ci troviamo qui sulla punta, nel continente nordamericano, più vicina all'Europa a ovest nel porto di St. John's, la capitale della provincia di Terranova, nell'estremo est canadese. Si dice che i Vichinghi furono tra i primi ad approdare e ad esplorare questa regione verso l'anno mille. Fu verso l'anno 1497 che arrivò da queste parti Giovanni Caboto cui fecero seguito successive invasioni da francesi che inglesi. A tutti questo porto faceva comodo e anche tanta gola da un punto di vista strategico, come testa di ponte nel Nordamerica, per lo sfruttamento delle immense ricchezze di pesce nel nord Atlantico.

Il porto di St. John's è circondato da montagne o meglio da colline piuttosto alte. La più alta porta il nome di Signal Hill; ci vuol dire la collina del segnale. Il nome commemora un avvenimento storico di grande importanza che dovrebbe far piacere a tutte le persone di origine italiana e giustamente renderci orgogliosi. Fu appunto su questa collina che il 12 dicembre 1901 Guglielmo Marconi captò i primi segnali elettromagnetici precursori del telegrafo senza fili, coprendo una distanza transatlantica di oltre 2500 chilometri. Marconi scelse questa collina appunto perché è elevata e perché è la punta più vicina all'Europa. Il suo scopo era di captare i segnali che, ad un'ora convenuta, si venivano trasmettendo dall'estremità meridionale dell'Inghilterra e più, precisamente dalla Cornovaglia. Marconi, merita osservare, dovette far uso di aquiloni al fine di sollevare da terra nel punto più alto possibile, l'antenna che gli occorreva per superare l'ostacolo posto dalla curvatura terrestre. Infatti, dopo aver prese tutte queste precauzioni, nel pomeriggio del 12 dicembre 1901 Marconi captò i deboli segnali a conferma del genio della sua invenzione. Era nato così il telegrafo senza fili, l'invenzione che è servita a salvare tante vite umane specialmente sui mari. I segnali captati da Marconi diedero il nome alla collina di cui vi scrivo e nel 1956, a riconoscimento dell'importanza storica dell'avvenimento, il governo del Canada dichiarò questa collina luogo storico nazionale.

Quando un giorno ferate un viaggietto in Canada, vi raccomanderei molto di visitare la bellissima isola di Terranova. E quando ne visitate la capitale, St. John's, fatevi portare a Signal Hill. Ci si arriva in cinque minuti di automobile. Dalla vetta potrete godere una vista stupenda e senza limiti dell'oceano Atlantico. Ai Vostri piedi avete il porto e la ridotta cittadina di St. John's. Naturalmente qui abbonda il pesce: è buono, fresco e a buon mercato, come lo è del resto lungo tutta la costa della Terranova, dove il nome di Guglielmo Marconi è un nome ben conosciuto.



AL 5

**SALOT
STIL
BAROC**

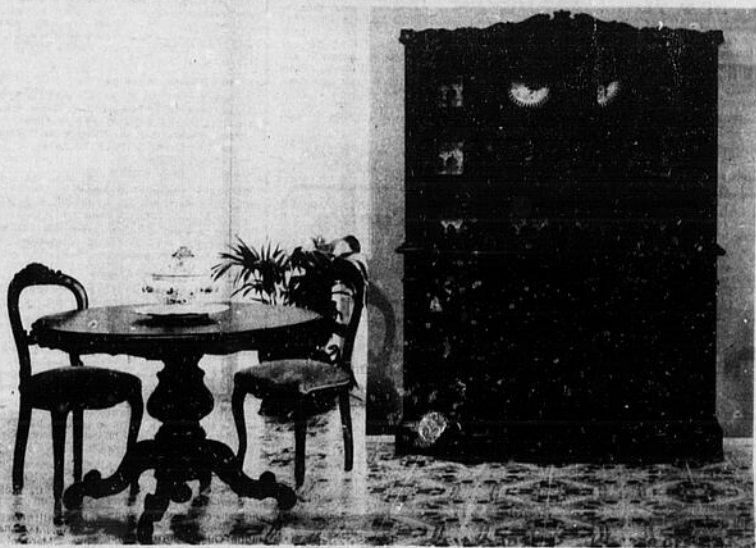
**IN GRAN
SPECIA**

• SAL
DA PRAN
• SALO
• CAME
DA LET
IN TUT
GLI ST

da Health Survey"
 gine unica nel suo
 grazie al suo
 o e al suo
 dagni condotte in
 si al basano sulle
 e sulla disponibili-
 assistenza medica.
 ne condotta in
 dà maggiore
 za al modo di
 alla buona salute.
 e, inoltre, una più
 rma di informa-
 è più conveniente
 e altre indagini
 perché le inter-
 controlli vengono
 nelle case delle
 interessate.
 risultati dell'
 sulle Condizioni
 te in Canada
 ro essere dispo-
 1979, i risultati
 di verranno poi
 di, ogni anno, per
 formato il pubbli-
 cato sulle condi-
 zioni del canadese



ACQUISTATE DIRETTAMENTE DAL FABBRICANTE



**LUSSUOSA
 SALA
 DA
 PRANZO**

**IN GRANDE
 SPECIALE**

**CAPRI
 IL RE
 DEI
 RISPARMI**

Marconi erma nzione

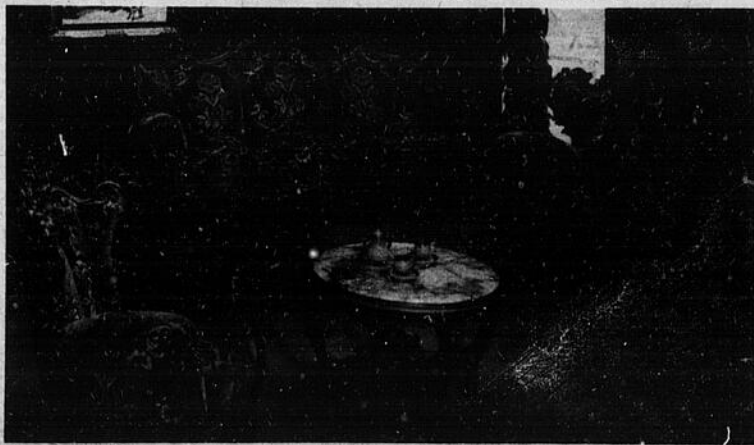
collina appunto
 elevata e perché
 unta più vicina
 a. Il suo scopo era
 e i segnali che, ad
 convenute, gli
 trasmessi dall'
 meridionale
 in terra e più,
 ente della Corno-
 Marconi, merita
 a, dovette far uso
 oni al fine di
 da terra nel punto
 possibile, l'antenna
 occorre per
 l'ostacolo posto
 rivatura terrestre.
 Dopo aver prese
 queste precauzioni,
 il pomeriggio del 12
 1901 Marconi
 deboli segnali a
 del genio della
 nzione. Era nato
 il telegrafo senza fili,
 ma che è servita
 tante vite umane
 ente sui mari. I
 aptati da Marconi
 nome alla collina
 scrivo e nel 1958, a
 rimento dell'impor-
 tancia dell'evento,
 il governo del
 dichiarò questo
 luogo storico

PRIMA DI ACQUISTARE MOBILI VISITATE **CAPRI**
 AL 5197 BOUL. INDUSTRIEL - MTL. NORD TÉL: 322-6913

**SALOTTO
 STILE
 BAROCCO**

**IN GRANDE
 SPECIALE**

• SALE
 DA PRANZO
 • SALOTTI
 • CAMERE
 DA LETTO
 IN TUTTI
 GLI STILI



CAPRI *Chesterfield Mfg. Inc.*

5197 BOUL. INDUSTRIEL - MTL. NORD TÉL.: 322-6913

FIORAI

FIORISTA MARTELLO

OGNI GENERE DI FIORI
PER QUALSIASI OCCASIONE

6427 PAPINEAU AVE. - TEL. RA. 7-8723



FIORISTA

Madonna di Pompei

Fiori e piante per ogni occasione
APERTO LA DOMENICA

— Servizio rapido —

6870 BOUL. ST. MICHEL - NEG. e RES. 387-9943
(ang. Emile Journault)



FIORISTA ALLA MODA

Fiori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica: ore 10-4

6402 ST. HUBERT Proprietario italiano **270-3151**
(ang. Beaubien)



Fiorista LA SCALA

Il più artistico mazzo di fiori in
augurio, omaggio e partecipazione

SPECIALE PER MATRIMONI

5822 JEAN TALON EST
ST. LEONARD - TEL. 255-1152



FIORISTA SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni

Aperto la domenica
dalle 10 alle 16

1727 Jean Talon E.
(angolo Marquette)

TEL.: 376-6901



Fiorista GARDENIA

Il più esperto fiorista italiano a Montreal

Fiori per tutte le occasioni

Matrimoni e decorazioni

9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950

(Aperto anche la domenica)

ARTICOLI DR. CICCARELLI

Dentif. "Pasta del Capitano" - 2.10 ozs. \$1.25

Cupra Magra - 3 ozs. Latte di Cupra, ecc. \$3.50

Cera di Cupra, tubo - 2.5 ozs. \$2.50

Carte da gioco italiane "Modiano" \$1.50

Succhiato per bambini \$0.69

Per ordinazione scrivere a:

IMP. V. BARGELLETTI & FIGLI

6861 Drole - Montreal, H2S 2T1 - Tel. 374-4425

1411 CITTADINO CANADESE 16 AGOSTO 1978

LEGGETE E DIFFONDETE IL CITTADINO CANADESE IL SETTIMANALE PIU' DIFFUSO IN CANADA

PER VESTIRE CON ELEGANZA?
PER DISTINGUERSI?
PER AVER SUCCESSO?



Boutique AU ROUET

1965 Jean Talon Est
Tel.: 725-3036

ONY BENEDETTI: ti assicura vestiti su misura da sartoria di classe

L'ANGOLO DELLA MODA LA MODA MASCHILE

Una donna deve sempre sapere che cosa la moda suggerisce per gli uomini: non tanto per aiutare marito, figli o fratelli nella difficile scelta del loro guardaroba, quanto per avere una certa sicurezza di gusto nello scegliere qualcosa da regalare.

Si sono consumati fiumi d'inchiostro per raccontare le

bruttezze delle cravatte che le donne regalano agli uomini; ed altri fiumi per seguire le avventure di una donna alle prese con il complicato repertorio maschile: con i giornali specializzati e la verità dei negozi che abbiamo a disposizione, una donna oggi è in grado di conoscere la moda maschile

quanto quella femminile e con maggior sicurezza, dato che cambia con assai minor rapidità.

Una regola d'oro: non scegliete gli accessori maschili con lo stesso criterio usato per le donne: gli eccessi, le stravaganze da attore in cerca di pubblicità, le eccessive raffinatezze, mat-



tono a disagio un uomo e lo rendono ridicolo.

Ricordate che le cravatte sono colorate e a righe sottili; che le scarpe sono di tipo pesante e sportivo; che le cravatte sono piuttosto scure e a disegni minuti; che i gemelli sono grandi ed importanti, anche se fantasia.

tono a disagio un uomo e lo rendono ridicolo.

Ricordate che le cravatte sono colorate e a righe sottili; che le scarpe sono di tipo pesante e sportivo; che le cravatte sono piuttosto scure e a disegni minuti; che i gemelli sono grandi ed importanti, anche se fantasia.

CONSIGLI UTILI:

La Prima Colazione



Quante persone escono di casa ed incominciano una giornata di attività quasi digiuni, con una sola tazza di caffè che sarà unico sostentimento fino all'ora di pranzo? E' una cosa frequentissima, ma niente di più sbagliato, una

iniziare la giornata col caffè è come darci un brillante "buon giorno". Però il caffè prendendolo prima del bagno; dopo il bagno e prima di iniziare una giornata, facciamo una buona colazione.

A chi preme particolare, viene la propria linea ed il colorito, e chi ha problemi di fonooccoliti, acne, disidratazione, consigliamo di prendere, prima o dopo il caffè, un bicchierino di acqua tiepida con succo di

limone e senza zucchero. Per la colazione che sarà per tutti prevalentemente e base di frutta (succhi, spremute, frullati).

Le persone magre ed affaticate potranno aggiungere, a piacere, pane integrale con burro o miele o burro e gelatina di frutta; uova alla coque o al tegamino col prosciutto.

Le persone che hanno tendenza ad ingrassare si limiteranno alla frutta, uova alla coque, pane integrale tostato e grissini.

LA RICETTA DELLA SETTIMANA

Parmiglina di Fagioli

INGREDIENTI:

- (per 4 persone) 500 gr. di fagioli verdi

- 50 gr. di burro

- 50 gr. di parmiglino grattugiato

- sale

PREPARAZIONE:

Lavate le due estremità di fagioli, lavateli e gettateli in una pentola con acqua bollente salata.

Costruisci per 10-15 minuti a pentola scoperta, perché evaporino i liquori.



Scogliete il burro in un tegame Pyrex, univeli i fagioli, fateli bene insaporire per qualche minuto, poi occupatevi il parmiglino e servitelo.

BUON APPETITO!

C'E' SEMPRE UN DESTINO

ARIETE - 21 marzo - 20 aprile

Sentimenti: Incontri romantici, sentimentali e bellissimi. La scelta sarà difficile e chi è nato intorno ai 10 aprile avrà momenti di grande tensione perché non saprà quale strada prendere.

Lavoro: Attenti a chi sfrutta una vostra eccessiva disponibilità nel lavoro. Settimana attivissima. Salute: Maria rende il vostro sistema nervoso troppo provato: la salute può dare fastidio.

TORO - 21 aprile - 20 maggio

Sentimenti: Gli ultimi giorni della settimana hanno un aspetto negativo di Mercurio e di Venere. Sarete di pessimo umore e vi sentirete soli e poco amati.

Lavoro: Evitate di discutere e litigare con i colleghi del lavoro. Un aspetto favorevole di Giove e Saturno è favorevole ai guadagni.

Salute: E' eccezionale!

GEMELLI - 21 maggio - 20 giugno

Sentimenti: I primi giorni della settimana sono allegri: si faranno incontri, un nuovo amore può sbocciare.

Lavoro: Momenti di calma che possono nascondere probabili ero burrascose. Adattatevi alle circostanze.

Salute: Buona, in generale.

CANCRO - 21 giugno - 22 luglio

Sentimenti: La possibilità di divertimenti va presa a volo; cercate di usare il più possibile e sempre con gentia nuova. Avete bisogno di distrazione.

Lavoro: Vi giova ascoltare ogni proposta senza fare troppe polemiche e combinare un buon affare.

Salute: Fragile. Consultate il dottore.

LEONE - 23 luglio - 23 agosto

Sentimenti: Ci sono giornate inoffese: l'incontro con una persona molto originale sarà graditissimo.

Lavoro: Settimana pesante; è consigliabile molta comprensione nei confronti del datore di lavoro.

Salute: Urano negativo è un pericolo: siate prudenti in tutto; i viaggi sono sconsigliabili.

VERGINE - 24 agosto - 23 settembre

Sentimenti: Tutti saranno portati ad ingigantire l'importanza della cosa, a non capire la realtà. Guardarsi soprattutto da una persona sconosciuta da poco.

Lavoro: La metà della settimana è complessa: quando di importante avete da fare cercate di realizzarlo nei primi giorni.

Salute: Buona. Qualche membro della vostra famiglia subirà un lieve intervento chirurgico.

BILANCIA - 24 settembre - 23 ottobre

Sentimenti: La seconda parte della settimana è piuttosto noiosa: forse sarà bene che vi occupiate più della casa e della famiglia.

Lavoro: Buono; facili successi che, però, valorizzeranno la vostra personalità.

Salute: Disturbi di salute facilmente superabili con autodisciplina e buone medicine.

SCORPIONE - 24 ottobre - 23 novembre

Sentimenti: Settimana eccezionale: vita e carica di sorprese in amore: potrebbe essere un amore nuovo o il ritorno di un antico affetto.

Lavoro: Dovrete sgobbare anche per conto di terza persona e senza profitto.

Salute: L'abuso di cibi grassi finirà per attaccare il vostro fegato: usate più moderazioni!

SAGITTAIO - 24 novembre - 22 dicembre

Sentimenti: Nervalismo nell'aria. Le persone amate vi farà delle scene di gelosia ma poi tutto si risolverà per il meglio. Siate calmi.

Lavoro: Tutto procede normalmente: un viaggio che darà l'opportunità di approfondire le vostre conoscenze in campo professionale.

Salute: L'abuso del fumo è deleterio; riducete, o meglio, prendete la buona decisione di smettere completamente.

CAPRICORNO - 23 dicembre - 20 gennaio

Sentimenti: Settimana alquanto stagnante; forse in fine settimana ci sarà una nuova amicizia.

Lavoro: Avrete da combattere una dura battaglia: il posto di lavoro è in pericolo e qualcuno cerca di boicottarvi.

Salute: Tensione nervosa che va presa con distinzioni e tisane. Alle dieci a letto!

ACQUARIO - 21 gennaio - 19 febbraio

Sentimenti: E' tutta una settimana da vivere con molta calma, preferendo gli estranei il calore della famiglia.

Lavoro: Qualche problema da risolvere a causa di troppe novità non tutte piacevoli.

Salute: Fate vita troppo sedentaria.

PESCI - 20 febbraio - 20 marzo

Sentimenti: Con una persona del vostro segno potete iniziare un rapporto affettivo molto felice.

Lavoro: Siate prudenti e parlati poco con il collega che fa di tutto per iniziare la battaglia. Lo sconfortare l'argomento.

Salute: Prendete in chiaro il staratura di stitico.

A MO
M
THE WORL
FESTIV

Il Festival Mond
Film si svolger
nostra città del 25
al 3 settembre
particolare import
no italiani riveste
avvenimento, p

BURTO
A PLA
Come membro fo
del "Guess Who",
Cummings, che
Place des Arts
Wilfrid-Pelletier)
primo settembre
20,30, ha con
validamente a fa
scere il rock canad
sena internazionale
Oggi, dopo otto a
"These Eyes" ha am
gli amanti del r
musica del "Gues
risulta piu' viva che
le migliaia di "fana"
inevitabili differen
casi causarono la so
di uno dei piu' d
gruppi rock del
quando Randy Be
(co-fondatore del
"Who", nonché
collaboratore di
mings), prese u

LA S

Una splendida imma
presentazione della
Riviera, forse nella
indossa un provocan
e sofisticato guarni
per la donna - sedu
interpolare e perfet
televisione nel 1973
attualmente impegn
consigliato nel qual

ESTINO

...tali e bellissimi.
...al 5 aprile avrà
...on saprà quale
...tra eccessiva
...sima.
...nervoso troppo

...sono allegri: si
...socciare.
...no nascondere
...circostanze.

...va presa a volo;
...non gente nuova.

...enza fare troppe

...contro con una
...abile molta
...liste prudenti in

...ad ingigantire
...santi. Guardarsi
...a poco.
...essa: quanto di
...zzario: nei primi
...vostra famiglia

...ana è piuttosto
...più della casa e

...alorizzarono la

...superalibi con

...iva e carica di
...orio nuovo o il

...onito di tarze

...taccare il vostro

...ve

...na amata vi farà
...rà per il meglio.

...leggio che darà
...conoscenza in

...ucelo, o meglio,
...completamente.

...e; forse in fina-

...attaglia: il posto
...bolcattarvi.

...on distenzioni e

...vere con molta
...ella famiglia.

...causa di troppe

...o segno potete

...il colloquio che fa
...sconfiggete

...May E.

arte e spettacolo

A MONTREAL IL FESTIVAL MONDIALE DEL FILM

THE WORLD FILM FESTIVAL



MONTREAL 1978

Il Festival Mondiale del Film si svolgerà nella nostra città dal 25 agosto al 3 settembre. Una particolare importanza per noi italiani riveste questo avvenimento, poiché,

come annunciato dal direttore del Festival, Serge Losque, l'industria cinematografica italiana sarà molto ben rappresentata. In testa alla lista figurano nomi prestigiosi della

cinematografia italiana, come quello del produttore Sergio Leone e quello dell'attrice "felliniana" Giulietta Masina. Cinque film di origine italiana sono confermati per l'una o l'altra categoria del Festival 1978, mentre un'altra ventina di pellicole saranno visionati a parte. Sergio Leone e Giulietta Masina saranno dunque a capo di una delegazione ufficiale di 30 persone, tra le quali figurano produttori, attori, corrispondenti della radio e televisione, critici d'arte ecc.

Il talento della Masina è di indiscusso valore: nel cinema dal 1941, la consorte del grande maestro Federico Fellini ha interpretato numerosi film tra i quali "La Strada", "La Notte di Cabiria" e "Giulietta degli Spiriti", senz'altro le sue migliori interpretazioni.

Sergio Leone ha conquistato la scena internazionale grazie allo stile tutto americano dei suoi westerns, come "Per un Pugno di Dollari", "Il Buono, il Brutto, il Cattivo", ecc.

Il Festival Mondiale del

Film di Montreal vedrà una partecipazione veramente internazionale: Germania, Russia, Francia, Spagna, Italia, Olanda, Belgio, Ungheria, Giappone, India, Brasile, Messico, Colombia, Canada. Stati Uniti ed Inghilterra sono infatti le nazioni che hanno accettato di essere rappresentate.

Premio Mondello

È stato istituito il Premio nazionale "Mondello" nel teatro nell'ambito della manifestazione culturale promossa dall'associazione culturale e turistica Mondello e patrocinata dall'Azienda autonoma del turismo di Palermo e Montreale, dalla Regione siciliana e dall'Assessorato regionale al turismo.

Il Premio, suddiviso in quattro sezioni, viene assegnato ad un attore e un'attrice di recente attività professionale che nel corso di questa stagione si siano particolarmente distinti per capacità interpretative, ad un regista, di recente attività professionale, che si sia messo in luce per la ricerca espressiva e stilistica, e ad una compagnia che, sempre nel corso della stagione di prosa 1977-78, abbia presentato uno spettacolo caratterizzato da un rigoroso impegno professionale e culturale. La manifestazione si svolgerà a Mondello nei giorni 14, 15, 16 settembre.

Geneviève Lagacé all'Oratorio di St. Joseph

Questa sera, con inizio alle 20,30, "Las Concerts Spirituels", presentando l'organista Geneviève Lagacé.

Nata a Montreal nel 1957, Geneviève Lagacé ricevette la sua prima formazione musicale dal padre, Bernard Lagacé, presso il Conservatorio di Musica di Québec. Nel 1976, la giovane organista ottenne

il primo premio per organo, mentre nel 1977 ha ricevuto il secondo riconoscimento.

Nel 1975, Geneviève vinse il primo premio nel concorso "John Robb" ed il terzo nel concorso "Paul Hofhaime", svoltosi ad Innsbruck in Austria. Attualmente è impegnata negli studi ad Amsterdam, sotto la direzione di Gustav Leonhardt.

BURTON CUMMINGS A PLACE DES ARTS

Come membro fondatore del "Guess Who", Burton Cummings, che sarà a Place des Arts (Sala Wilfrid-Pelletier) venerdì primo settembre, alle 20,30, ha contribuito validamente a far conoscere il rock canadese sulla scena internazionale. Oggi, dopo otto anni che "These Eyes" ha ammaliato gli amanti del rock, la musica del "Guess Who" risulta più viva che mai tra le migliaia di "fans". Inevitabili differenze musicali causarono la scissione di uno dei più dinamici gruppi rock dell'epoca quando Randy Bachman (co-fondatore del "Guess Who", nonché fedele collaboratore di Cummings), prese un'altra

strada fondando il "Bachman Turner Overdrive", una strada che lo ha portato al successo. Ma oggi è il turno di Cummings, che ha senza dubbio conquistato il primo posto nel cuore degli appassionati di musica rock.

Un primo album musicale intitolato semplicemente "Burton Cummings" ed un trofeo "Juno", nel 1976 hanno gettato le basi di una carriera individuale che si preannuncia all'insegna del più grandi successi.

È dunque interessante ascoltare questo giovane artista dallo stile personalissimo, che, come detto, sarà a Place des Arts il prossimo primo settembre.

LA SEDUTTRICE



Una splendida immagine di Maria Rosaria Omaggio, la nota presentatrice della televisione italiana. La bellissima Maria Rosaria, ripresa nella celebre piazza romana di Fontana di Trevi, indossa un provocante abito di seta con profondo spacco laterale e sofisticato gioiellato di stonati: una perfetta combinazione per la donna - seduttrice, pari o che effettivamente la Omaggio interpreta e perfeziona. Maria Rosaria Omaggio, laureata dalla televisione nel 1973 come presentatrice di "Canzonissima", è attualmente impegnata in Francia dove sta girando uno spettacolo nel quale interpreta il ruolo di Pomme Bonaparte.

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

commission des écoles catholiques de montréal

lezioni
28, 29, 30, 31 agosto e 6 settembre 1978.
Dalle 19 alle 21

Inizio dei corsi
11 settembre 1978

Informazioni
273-0481

CORSI OFFERTI:

FORMAZIONE GENERALE
Dall'inizio alla Sec.V

- 45 ore, una sera alla settimana.
- Costo: \$3.00 per 15 ore

ISTRUZIONE GENERALE
Il consumo, l'economia del Québec, il bilancio, relazioni sociali, la donna, il culto, preparazione al pensionamento, alimentazione, magia e uncinetto, musica, dattilografia, ecc.

- 30 ore, una sera alla settimana
- Costo: \$3.00 per 15 ore
- Per alcuni corsi è contemplata una tariffa maggiorata.

CONVERSAZIONE
Inglese - Francese
90 ore, due ore alla settimana

- Costo: \$3.00 per 15 ore
- Iscrizione al corso: \$6.00

N.B. Gli insegnanti locali ed i corsi di francese non pagano alcuna tariffa.

Centri di Formazione Generale, Istruzione Generale e di Conversions (soggetto pubblico)

centro -

- Calixa-Lavallée 4664 est, rue Henri-Bourassa
- Evangéline 11,946, boul. de l'Acadie
- Saint-Pie X (St. Plus X) 6655, rue Paré

centro -

- Pierre-Dupuy 2302, rue Paré
- S.E.B.A.M. 2217, rue Papineau

centro -

- Marguerite-de-Laplace 5555 est, rue Sherbrooke
- Marymount 6300, chemin Côte-St-Luc
- Saint-Henri 4115 ouest, rue St-Jacques
- Saint-Léon-de-Webermount 2302, avenue Clarke
- Saint-Luc 5103, chemin Côte-St-Luc
- Saint-Pascal Bayton 3718, rue Curton

centro -

- John F. Kennedy 200, rue Wilfrid
- Père-Marquette 6225, rue Marguerite
- Saint-Alphonse 6115, rue Saint
- Saint-Cris 63 ouest, rue Jarry

1818 COTTAGE CHATELAIN (222-2227) 4665

DENTUROLOGISTE
EDGARD ALBERTI
(Dentiere) Presa delle
impronte e confezione di
protesi dentarie
5710 Rue Papin Brossard
Tel.: 672-6771

FARMACIA
FAVRETTO
Pharmacie Marquette
1580 JEAN TALON EST
RA. 9-2220 - RA. 9-2171

Dr. A. D'ANNA
MEDICINA GENERALE
Ovra: Lunedì, martedì,
mercoledì, venerdì e sabato
dalle 2 alle 4 p.m.
Per appuntamento
6418 ST. DENIS - TEL. 371-9412

Otorinolaringoiatra
Dr. J.T. Bercovici
ORECCHIO - NASO
GOLA
Con appuntamento
TEL.: 270-2141
1140 JEAN TALON E.
(C. Colomb)

DOTTORE
Salvatore Mancuso
- MEDICINA GENERALE -
UFF. dalle 7 p.m. alle 8 p.m.
Sabato dalle 2 alle 4 p.m.
Visite a domicilio tutti i giorni
Inclusi domenica e feste -
6844 ST. DENIS - MONTREAL
TEL. 373-6464

DOTTORE
Bruno De Minico
DENTISTA CHIRURGO
Per appuntamento
TEL.: 259-4585
5885 JEAN TALON E.
SUITE 301
ST. LEONARD

DR. GIOVANNI VIDAS
CHIROPATICO ITALIANO
Ex consulente presso il Centro Medico di Roma
nato a Mantova - Teramo - Marche
Mal di schiena - Sciatica - Testa - Collo - Spalle - Braccia - Polso
Reini - Gombe - Nervo - Reumatismi - Artriti - Raggi X.
- Tutti i giorni: 732-1814 - 682-9088
1819 Jean Talon Est. (angolo Papin) - Montreal

DOCT. GIOVANNI SCALIA, B.Sc., D.C.
Dottore in Chiropratica
Mal di schiena, testa, collo, spalle, braccia,
petto, gamba, sciatica, reni, reumatismi, artrite,
nevralgie, raggi X.
ORARIO VISITE: Dal lunedì al sabato 10.00a.m. - 8.00 p.m.
Clinica Chiropratica di St-Leonard
4869 Jarry est, stanza 206 (tra Viau et Lacordaire)
322-1980

Aborto LEGALE ★ SICURO
CONFIDENZIALE
Metodi sicuri e senza conseguenze. Aggregata alle
cliniche di Malone, Plattsburg ed altri o vedali de
U.S.A. - Intervalle con fiducia - signora
PIERINA BONAVENTURA p.a. Consigli anti-
concezionali, legature trombe, sterilit, vasectomia,
sterilit - Le persone indigenti avranno gratia
Montreal lo stesso trattamento di quelle che pagano.
ORARIO DI UFFICIO: aperto tutti i giorni dalle
8.00 a.m. alle 16.00 p.m. Si riceve con o senza ap-
puntamento.
MONTREAL - 355-6638 e 255-0893 - ST. LEONARD
5779 JEAN TALON E. SUITE 2 (vicino Lacordaire)
Un'epidemia gratis sarà dato dietro presentazione di questo
annuncio. Potete evitare l'aborto con una nuova tecnica gratia
data da dottori! Se si verificava un ritardo di meno di 10
giorni, telefonate subito e si riuoverà tutto, evitandosi una
grande spesa.
ALTIU IMEDIATO

OTTICO
Palange Ernest
ESAME DEGLI OCCHI
441 BELANGER ST. EST
MONTREAL - TEL. 371-4093
Solo per appuntamento

DENTISTA
Dr. A. Del Grande
Su appuntamento
1819 JEAN TALON E.
(Camera 250)
TEL.: 725-4764

ABBONATEVI
SUBITO!
ABBONATEVI
SUBITO!

DENTUROLOGISTE
Guglielmo
Vernarelli, D.D.
APERTO TUTTI I GIORNI
DELLA SETTIMANA
7875 PROVENCHER
ST. BONAARD
TEL.: 376-6941

DR. CARLO
VERNACCHIA
Medicina generale -
Maternità - Bambini
6025 Jean Talon Est
Tel.: 256-1362

DENTISTA
DENTIERA
RIPARAZIONI
DR. NAPOLEON
DE LA FUENTE
1000 JEAN TALON W.
TEL.: 276-8884

DRUGA OGGI

a cura di Rachat
Tel. 722-2244

Faremo questo come una
campagna di prevenzione e di
educazione, affinché i genit-
tori, e anche i giovani, possano

ottenere delle rigorose
consulenze che li aiutino a
comprendere e ad evitare il
dramma di chi inebbia il

violo cieco della droga.
Se lo scritto non fosse
sufficiente, Rachat vi invita a
telefonare per informazioni

più particolareggiata e preste
al 722-2244; faremo tutto il
nostro possibile per renderlo
utili.

LE DROGHE: - CONOSCIAMOLE MEGLIO - L'ALCOOL

Vi è una certa resistenza
nel considerare l'alcool
una "droga" da porre sullo
stesso piano degli oppioidi,
dell'anfetamina, della
marijuana.
Ha il sapore di una
disseccazione.
Parlare dell'alcool serve
oltre che a descrivere una
sostanza altamente tossica
che dà dipendenza fisica
con sindrome d'astinenza
grave, a mostrare come
difficileria la valutazione di
una "droga nazionale"
rispetto alla valutazione di
droghe che rappresentano
una caratteristica culturale,
ambientale, di civiltà
diverse della nostra.

La mescolina in Messico, la
cocaina in Perù, il kat in
Africa, la cannabis in India.
L'alcool per l'Europa è un
elemento dell'ambiente ed
è difficile per noi europei
sentirlo come nemico,
impossibile combatterlo e
certamente assurdo porlo
in una lista di sostanze
stupefacenti e sconsi-
gliarne al massimo l'uso.

La nostra società spinge
all'uso occasionale dell'
alcool, mentre condanna
l'uso abituale, quello che
genera dipendenza.
Forse non lo sapevo ma
anche l'alcool ha una sua
organizzazione che ne
regola il traffico: un traffico
lecito cui sono legati
notevoli interessi econo-
mici e che rappresenta un
"grosso" affare com-
merciale.

Nello stesso tempo in cui
la società incoraggia il
consumo di bevande
alcoliche, scoraggia
l'abuso.
L'intossicato cronico trova
generalmente ospitalità
negli ospedali psichiatrici.
Più del 60% degli incidenti
stradali in Italia, per
esempio, è da correlare
all'uso dell'alcool.

Certamente l'alcool ha
degli effetti tossici che
sono così caratterizzati:
- dal quadro acuto:
ebbrezza alcolica
- dal quadro cronico:
dipendenza.

Gli effetti dell'assunzione
acuta sono molto vari,
legati alle caratteristiche
psicologiche di una data
personalità e alle condi-
zioni ambientali in cui
viene consumata l'espe-
rienza (solitamente in
compagnia, a casa, all'
osteria). Schematicamente
comunque l'alcool ha
un'azione a doppia fase.
Inizialmente dà euforia,
successivamente depre-
sione. Modifica notevol-



mente la percezione,
l'attenzione e il rapporto di
realtà e vantaggio di una
facilitata attività fantastica
e spesso interpretativa. In
alcuni soggetti l'interper-
tatività porta a reazioni
aggressive verso cose o
persone. L'effetto di una
assunzione acuta dura da 8
a 14 ore e lascia cafole,
astenia, umore depresso,
inappetenza. Difficile è
stabilire il punto di
passaggio tra quantità
moderata e quantità
eccessiva o tossica. Vi è
un'estrema variabilità che
biologicamente è da legare
al metabolismo.

Ad alte dosi l'alcool
daprime l'attività del
sistema microomiale
epatico che ha un ruolo
molto importante nel
metabolismo dei farmaci
e quindi anche delle so-
stanze stupefacenti.

In questo senso l'alcool
rallenta la distruzione dei
farmaci introdotti nell'
organismo e ne potenzia
pertanto il loro tempo di
permanenza, e quindi di
attività. Su questo miscug-
lio epatico ci fonda, secondo
alcuni esperti, il miscug-
lio barbiturico-alcool.
L'effetto varia molto a
seconda se l'assunzione
sia fatta a stomaco vuoto o
a stomaco pieno. Vi è una
fase di rapida ascesa, poi c'è
un periodo di stabilità ed
infine la terza fase di rapida
discesa. A stomaco pieno
l'ascesa è più lenta, il
periodo di stabilità è più

lungo e la caduta è pure
lenta. L'eliminazione tutta-
via dipende dal peso
corporeo e dalla quantità
assunta. L'uso cronico
porta come abbiamo detto
al fenomeno della dipen-
denza.

Se in queste condizioni,
viene bruscamente inter-
rotta l'assunzione si ha una
sindrome da astinenza, il
cui quadro più grave è il
delirium preceduto da:
agitazione, irritabilità,
inappetenza, tremori diffu-
si, disturbi del sonno con
sogni di terrore.

Il delirium tremens è
caratterizzato da: obul-
bionismo della coscienza,
allucinazioni visive, tattili e
olfattorie di cui la più
caratteristica è la visione di
piccoli animali, per lo più
insetti, delirio a contenuto
professionale (frequente è
il delirio di gelosia),
convulsioni, aumento della
frequenza del polso rapida e
regolare, abbondante
sudorazione. Fino a
qualche tempo fa il

delirium tremens aveva una
prognosi molto infuata.
L'alcool provoca altre
conseguenze terribili a
livello psichiatrico come la
psicosi di Korsakoff,
caratterizzata da amnesia,
confabulazione, disorien-
tamento e nevrite
periferica. Sindrome di
Wernich che può portare al
coma.

Paranoia alcoolica caratte-
zzata da delirio interpretato
a contenuto sessuale
in modo particolare con
delirio di gelosia. Demenza
alcoolica con deteriora-
mento progressivo e
globale della personalità e
allucinazioni alcooliche. E'
da rilevare che l'alcool genera
inappetenza, fino all'
impossibilità di ingerire
cibi che vengono vomitati.
Tipica è l'infinita intolera-
nza della carne. A ciò
segue uno stato di denut-
rizione.

L'alcool genera inoltre
astenia sessuale che può
arrivare fino all'impo-
tenza. Si è a lungo parlato
della cosiddetta "pre-
disposizione" all'alcool-
ismo.

Oggi, escluse la possibilità
di una ereditarietà legata ai
fattori biologici, si è
inquadrate il problema in
una dimensione psico-
familiare.
L'abuso di alcool è stato
considerato come il sim-
bolo di caratteristiche della
personalità e della rete di
relazioni interfamiliari
disturbate. Anche per i figli
questi elementi diventano
"fattori di rischio" all'abuso
dell'alcool.

A parte questo fatto, oggi
con noi i giovani hanno
scoperto nell'alcool la loro
nuova droga, lecita per
quella che riguarda la
legge e "tollerata" dai
genitori. Un vero flagello
per la nostra gioventù.
Nei prossimi articoli
conosceremo meglio gli
allucinogeni come la LSD-
25 e la mescolina.

* Droga e scuola - Vittorino
Andreoli

Gianni Anelli

CLINIQUE
MEDICALE
• Medicina generale • Specialisti
• Oculista • Radiologia • Farmacia
Aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle 17.00
Il sabato e la domenica dalle ore 9.00 alle 17.00
CON UN SENZA APPUNTAMENTO
8465 VIAU - ST-LEONARD 326-7203



IL CAL

Il Club di Hockey
incontri di pre-
La squadra del
prima dell'inizio

- Ven. 22 sett.
- Sab. 23 sett.
- Dom. 24 sett.
- Mar. 26 sett.
- Mer. 27 sett.
- Ven. 29 sett.
- Dom. 1 ott.
- Lun. 2 ott.
- Mer. 4 ott.
- Ven. 6 ott.
- Sab. 7 ott.

La stagione rego-
quando le Canac



- Venite a vi-
sugli altri mo-
• Noleggi a
• Pacchi finan-

APP
DI FIN
VIL
4,50

il Cittadino Sportivo



IL CALENDARIO DEI "CANADIENS"

Il Club di Hockey dei "Canadiens" ha recentemente divulgato il calendario dei suoi incontri di pre-campionato. La squadra dei Canadiens, detentrici della Coppa Stanley, disputerà undici incontri prima dell'inizio del campionato. Questi gli incontri in programma:

Ven. 22 sett. - SABRES de BUFFALO — CANADIENS - a Montréal - 8h00 p.m.
Sab. 23 sett. - CANADIENS — BLACK HAWKS CHIC. - a Chicago - 7h30 p.m.
Dom. 24 sett. - CANADIENS — SABRES de BUFFALO - a Buffalo - 7h05 p.m.
Mar. 26 sett. - CANADIENS — BLACK HAWKS CHIC. - a Ottawa - 7h30 p.m.
Mer. 27 sett. - CANADIENS — MAPLE LEAFS TOR. - a Toronto - 8h00 p.m.
Ven. 29 sett. - FLYERS de PHIL. — CANADIENS - a Montréal - 8h00 p.m.
Dom. 1 ott. - CANADIENS — FLYERS de PHILA. - a Filadelfia - 7h05 p.m.
Lun. 2 ott. - CANADIENS — BRUINS de BOSTON - a Boston - 8h00 p.m.
Mer. 4 ott. - CANADIENS — BLACK HAWKS CHIC. - a Halifax - 8h00 p.m.
Ven. 6 ott. - BRUINS de BOSTON — CANADIENS - a Montréal - 8h00 p.m.
Sab. 7 ott. - CANADIENS — MAPLE LEAFS TOR. - a Toronto - 8h00 p.m.

La stagione regolare 1978-79 avrà inizio al Forum di Montréal mercoledì 11 ottobre, quando i Canadiens riceveranno la visita delle North Stars del Minnesota.

Sabato nuovo incontro al Parco Olimpico

Italia batte Canada 191-152

Al cospetto di un folto e competente pubblico, l'Italia ha battuto il Canada in un incontro di atletica leggera juniores disputato domenica scorsa sui campi dell'Università di Sherbrooke. All'incontro hanno partecipato anche atleti cubani, ma la lotta tra i nostri ragazzi e quelli canadesi è stata molto appassionante, come dimostra il punteggio finale: 191 a 152. Scindendo la classifica generale, i valori in campo sono apparsi equilibrati per quanto riguarda il campo femminile (Canada 71, Italia 55), mentre in campo maschile la nostra superiorità è stata schiacciante (128-81).

Stelle della competizione sono state, per il Canada Chantal Desrosiers che ha vinto sia i 100 (11,9), sia i 200 metri (24,1); per l'Italia Antonio Selvagio che ha

facilmente vinto i 1500 (3,46) ed i 5000 metri (14,18), e per Cuba Ruben Camino che nel salto con l'asta ha raggiunto i 4,90 metri.

Sabato è in programma un

altro incontro che date le premesse si preannuncia aperto ad ogni risultato. Le gare si svolgeranno al Parco Olimpico di Montréal con inizio alle 16,00 e l'ingresso sarà gratuito per tutti.

Ancora Lotus

La vittoria della Lotus risentano ormai la monotonia. Anche il Gran Premio d'Austria è andato ad un vettore di Colin Chapman: questa volta a trionfare non è stato il leader della classifica mondiale ma il suo compagno di scuderia: lo svedese Ronnie Peterson. Al Gran Premio è giunto Patrick Depailler e

sorprendentemente terzo Gilles Villeneuve su Ferrari. In classifica generale, Andretti è sempre al comando con 54 punti, seguito da Peterson con 45, da Depailler con 32 e dalla coppia Lauda-Reutemann con 31 punti. Il prossimo appuntamento, la tredicesima prova mondiale, è in programma il 27 agosto con il Gran Premio d'Olanda.

PLOMBERIE et CHAUFFAGE Inc.

ANTONIO PISANO
 INSTALLAZIONE E RIPARAZIONE DI OGNI GENERE
 RESIDENZIALE, COMMERCIALE, INDUSTRIALE
 SERVIZIO RAPIDO, PREZZI MODICI
 Servizio 24 ore al giorno - Tel. 322-9306/7

IL SALONE DELL'ECONOMIA

I PREZZI DEL MESE DI OTTOBRE IN AGOSTO DA VILLE MARIE

• Per il lavoro • Casa • Vacanze • Divertimento i VEICOLI IDEALI



Vandura

- Venite a vedere i nostri prezzi sugli altri modelli.
- Noleggi a lungo termine.
- Facili finanziamenti con G.M.A.C.



Value Van



Magna Van

VENDITA, SERVIZIO PEZZI DI RICAMBIO.

Scelta completa della gamma della produzione PONTIAC BUICK e CAMIONS GMAC

VILLE-MARIE PONTIAC & BUICK LTÉE

4,500, rue HOCHÉLAGA

253-1414

• VENDITA • SERVIZIO • ACCESSORI

di Rechat
722-2244

coleravaglia e precisa
1944; lavoro tutto il
possibile per renderci

LIO -

trama aveva una
il molto infuata.
provoca altre
enze terribili a
schiatrico come la
li di Korakoff,
lizzata da amnesia,
pulazione, disor-
e nevrite
ca. Sindrome di
che può portare al

a alcoolica caratte-
delirio interpre-
prento sessuale
di particolare con
geloia. Demenza
a con deteriora-
progressivo e
della personalità e
al alcoolica. E da
che l'alcool genera
enza, fino all'abi-
bilità di ingerire
vengono vomitati.
a l'infame intossica-
ella carne. A ciò
no stato di denu-

genera inoltre
essuale che può
fino all'impo-
i è a lungo parlato
cosiddetta "pre-
zione" all'alcoo-

di alcool è stato
reso come il sim-
caratteristiche della
ità e della rete di
ni interfamiliari
te. Anche per i figli
lementi diventano
il rischio all'abuso
di questo fatto, oggi
al i giovani hanno
nell'alcool la loro
droga, lecita per
chi riguarda la
"toleranza" dal
Un vero flagello
etra gioventù.
ossimi articoli
remo meglio gli
penti come la LBD-
neccoline.

scuole - Vittorino
Gianni Anelli

occhiali
Farmacia
le ore 9 alle 23
9.00 alle 17.00
AMENTO
326-7203

17. IL CITTADINO CANADIANE 19 AGOSTO 1978



Q. Claramiccoli, prima categoria, A, riceve il suo meritato premio.



Una panoramica di tutti i partecipanti premiati.

LES FILLES D'ÈVE

1224 STANLEY ST.
Il più recente "Strip Club"
del centro città

12 RAGAZZE
ARTISTE DELLO
SPOGLIARELLO
BALLERINE GO-GO

Spettacolo continuato
dalle 11 A.M. alle 3 A.M.
Colazione per uomini d'affari
servita a partire dalle 11 A.M.



CONCORSO DI TIRO A VOLO A.S.A.C.

Domenica 11 giugno nel campo di tiro a volo di Boucherville, si è svolto il primo concorso annuale di tiro a piattelli organizzato da l'F.A.S.A.C. (Association Sportive Amis Canadiens). In una giornata di piena estate sotto un sole caldissimo, oltre 60 tiratori davanti a un folto pubblico si sono dati una dura battaglia per contendersi i numerosi premi.

Ma già dalla mattina dopo i primi 50 piattelli si aveva un vincitore, e cioè G. Claramiccoli che aveva tirato 25 a 24 (49) su 50; ma solo nel pomeriggio dopo aver tirato i secondi 50 piattelli, si è potuto conoscere il punteggio finale.

La battaglia più serrata si è svolta fra G. Claramiccoli e D. Grisé che hanno tirato rispettivamente 98 e 97 su 100 piattelli, un punteggio da veri campioni.

Alla riuscita della meravigliosa giornata, hanno collaborato offrendo numerosi trofei e vari premi, la Birreria O'Keefe, Lancia & Bravo, Tony Sport, Chez Cornelli, Romano Upholstering, Nerucci Records, Les Vianes Riviera, La Bala del Formaggi, Chaussure, La Porte D'Italie, Italian Meat Market, Super

Marché B & G, Boucherie Marro, Boucherie Canad, Rimini Fruit Store, Roseto Fruit Store, Frank Fruit Store.

Un cordiale ringraziamento va dato ai dirigenti del club di tiro di Boucherville; a tutti i partecipanti, tanti auguri per il prossimo anno.

Classifica generale

Categoria "A"
1. G. Claramiccoli
98 piattelli su 100
2. D. Grisé
97 piattelli su 100
3. P. Lemlin
94 piattelli su 100

Categoria "B"
1. F. Narcisi
85 piattelli su 100
2. A. Santoschiuoco
81 piattelli su 100
3. S. Lento
81 piattelli su 100

Categoria "C"
1. V. Dell'Acchio
50 piattelli su 100
2. A. Ciola
48 piattelli su 100
3. F. Crisafi
47 piattelli su 100

Categoria cacciatori
1 G. Pavone
22 piattelli su 100

I premi Tony Sport sono stati vinti da F. Narcisi, E. Marini, B. Olimpo, A. Santoschiuoco



La premiazione di V. Dell'Acchio, prima categoria C.



F. Narcisi, vincitore della prima categoria B, viene premiato da M. Romanelli, presidente della Lancia & Bravo.



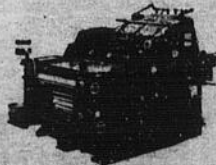
G. Pavone, prima categoria cacciatori viene premiato dal presidente della Lancia & Bravo, M. Romanelli.

UNA TIPOGRAFIA MODERNA PER OGNI TIPO DI STAMPA

- Libri
- Inviti
- Buste
- Riviste
- Fatture
- Giornali
- Circolari
- Immagietto
- Partecipazioni
- Lavori artistici
- Carta intestata
- Lavori a colori
- Biglietti da visita
- Opuscoli pubblicitari

IMPRIMERIE
RIVIERA
PRINTERS & PUBLISHERS INC.

EDITRICE DE: **Il Cittadino Canadese**



210 MOZART WEST (angolo Marconi) — Tel. 273-9981 o, se occupato, 277-3181

Super prim

Anche nella Provinciale italiana; sia la S. St. Simon classifica a par. La St. Simon, Tony di Pair con un risultato mercoledì scorso XII in casa per sesso unico per della via Dani che si come squadra di St fece parare calcio di rigore vittoria raggiunta classifica quote 20. La squadra però, sabato si è fatta infinita. Stars. Nel p dopo aver se con Toni un co, ha tirato i difendendo il vantaggio, proprio allo tempo, un b mano costrin a concedere rigore in favo ed il pareggio. Poi nella rip ghesi dilag nando altri tr. Gli ultimi di compagine giocava in l'espulsione tore, reo di v per un gol no

Classifica
Superga
St. Simon
Melliane
Luso Stars
Hermes

TO
DI

Grande avvece uomini di affa RiccheBeu. Al concorrenti della categoria Guido D'Arga manifestazione diverso categ

Superga e St. Simon prime in classifica

Anche nella Lega Inter-Provinciale il calcio parla italiano: sia la Superga che la St. Simon guidano la classifica a pari punti. La St. Simon, squadra di Tony di Palma, travolse con un risultato tennistico mercoledì scorso l'Apollo XII in casa per 7-1; gara a senso unico per la squadra della via Dante, una gara che si commenta da sé. La squadra di St. Leonard si fece parare persino un calcio di rigore. Con questa vittoria raggiunse in vetta alla classifica la Superga a quota 20.

La squadra di Baffone però, sabato sera 12 agosto si è fatta infilare dal Luco Stars. Nel primo tempo, dopo aver segnato al 5° con Tonci un gol magnifico, ha tirato i remi in barca difendendo lo sbrinzito vantaggio che poi... proprio allo scadere del tempo, un banale fallo di mano costringeva l'arbitro a concedere un calcio di rigore in favore del Luco, ed il pareggio era fatto. Poi nella ripresa i portoghesi dilagavano segnando altri tre gol. Gli ultimi dieci minuti li compagne italiane. Il giocatore in dieci per l'espulsione di un giocatore, reo di aver protestato, per un gol non concesso.

Il pallone aveva colpito la traversa interna rimbalzava oltre la linea bianca, quindi gol valido. Confermato anche da alcuni spettatori appostati vicino alla linea di porta. Per la squadra allenata da De Simone, questa è la terza sconfitta in campionato; speriamo che sia servita da lezione, la gara di martedì 15 contro l'Hermes ci darà la conferma.

Per la Superga, che aveva perso una sola gara in campionato proprio contro la St. Simon, è arrivata la seconda sconfitta martedì scorso contro la Kickers.

Ad un quarto d'ora della fine la squadra di Rocco Furlaro perdeva per 3-0 ma, puma nel vivo, reagiva da capolista segnando due gol e sfiorando il pareggio. Troppo tardi.

Sabato prossimo, 19 agosto, ci sarà il grande derby fra le due capoliste, St. Simon-Superga; con inizio alle ore 19.45. Alle ore 19.00 un'altra squadra italiana, le Elie Blues, incontrerà il Luco Stars. Speriamo in una vendetta degli uomini di Del Zoppo ed Onorato. Un sabato di fuoco al Parco Jarry. Appuntamento quindi per le ore 18 sabato 19 agosto.

Classifica	Puntigli giocati	Punti
Superga	12	20
St. Simon	13	20
Mailiana	12	16
Luco Stars	12	16
Hermes	11	12

TORNEO DI GOLF DELLA C.I.B.P.A.



Grande successo ha riscosso il torneo annuale dell'associazione società di altri canadese-italiani tenuto al club di golf delle "Vale Nicholau". Alle manifestazioni hanno partecipato oltre 100 concorrenti. Nelle foto vediamo il Senatore Filzamo, vincitore della categoria "senior", l'onorevole il titolo di Jolly Pappi e Guido D'Argento, presidente del comitato organizzativo della manifestazione, mentre annuncia i nomi dei vincitori nelle diverse categorie.



Domenica prossima il G.P. Madonna di Pompei

Il ciclismo torna di nuovo di moda grazie al ritorno di fiamma di Federico Cornell e Roberto Dellavalle. Era ora, forse i bel tempi non saranno più un ricordo, quindi il ciclismo ritorna anche se mancano per ora i grossi nomi; con il tempo ritorneranno forse ancora più forti. Quindi incoraggiamo questi due nostri connazionali che in passato hanno dato il meglio di se stessi per la causa del ciclismo. Con la collaborazione della birreria Molson e del suo direttore Giorgio Fiori ritorna sulle strade di St.

Michel la famosa corsa ciclistica. Un invito quindi a voi tutti di scorrere in massa, per festeggiare questo avvenimento. Ci saranno numerose manifestazioni: palo della cuccagna ed altre gare. Le corse ciclistiche cominceranno alle ore 11.30-A.M. con le varie categorie dei bambini. Poi sarà la volta dei cadetti con inizio alle ore 12.30. I Junior correranno alle ore 13.30. La gara del Senior avrà inizio alle ore 14.30. La partenza sarà data sulla

strada Sauvè, angolo Vianney, vicino alla strada St. Michel.

Tony Benedetti

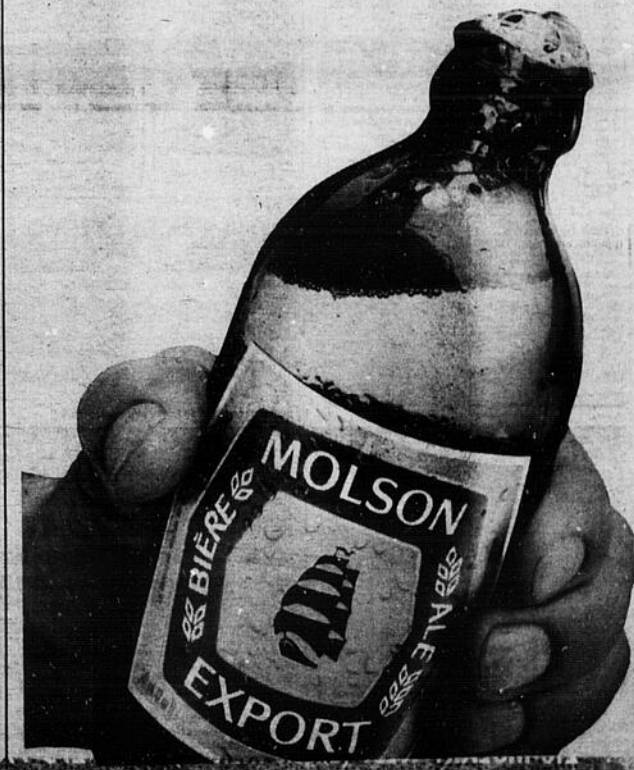
E' tempo di "Castors"

Settimana internazionale per Les Castors. Questa sera, infatti, gli uomini di Tony Iannattonio affronteranno allo stadio Claude Robillard (ore 20.00) in un incontro amichevole, la forte squadra del Rochester che disputa il campionato della lega nord-americana. Sabato poi, Les Castors giocheranno, questa volta allo stadio McGill alle 20.30, contro la squadra campione del Portogallo, lo Sporting Vive e l'attesa per questi due appuntamenti anche perché gli atleti mostrati si presenteranno in gran forma, avendo battuto domenica scorsa la Croazia di Totonio con un punteggio quasi tennistico: 5-0.

Hockey per i giovani

Tutti i ragazzi dai sei ai sedici anni, appartenenti alla parrocchia "Madonna Di Pompei" ed interessati a giocare a "Hockey" per la stagione 1978-79, sono invitati a presentarsi nel sottosuolo del presbitero al 2875 della strada Sauvè Est, il Martedì 22 e il Mercoledì 23 Agosto, dalle ore 19.00 (7 PM) alle ore 21.00 (9 PM) per le iscrizioni.

Una birra vera... è questa!



19 IL CITTADINO CALABRESI 16 AGOSTO 1978



ANNUNCI ECONOMICI

277-3181

VENDESI

Vendesi o affittasi salotto di barbiere. Per informazioni chiamare al 364-0719.

Buona opportunità, vendesi manifattura di vestiti da uomo. Equipaggiamento completo. Giro d'affari garantito. Prezzo molto basso. Per informazioni chiamare al 845-4417 e chiedere del Sig. Harry.

Cassa trasferimento, vendesi terra sulla 53a Avenue Rivière des Prairies. 50-57 - \$3,500.00. Telefonare al 254-4712. (1) 648-4178

Vendesi fucile calibro 12 Beige semi nuovo. Prezzo \$290.00. Per informazioni chiamare al 322-8197.

Vendesi Cougar 71, buone condizioni - vetri elettrici - 34.000 miglia - prezzo da direttore. Telefonare al 387-0342.

VENDESI

terreni per "bungalow o split-level" a St. Leonard, sulla strada J.M. Lefebvre
Tel. 321-7090

DEPOSITO DI MOBILI - Contratto terminato, arredamenti letto letto continentali \$65; divani-letto \$185; mobili di cucina \$90; camera da letto \$145; inoltre completo per 3 camere \$265; stufa, frigoriferi, ecc., grandi speciali su tutti i modelli disponibili. 945 Beaumont Ave., vicino boul. L'Acadie e Jean Talon. 274-3519.

Vendesi duplex 2x1/2, Notre Dame Est, all'angolo di Bédoussat vicino Georges V, sottoterra in cemento di 9 piedi di altezza, entrata separata, giardino avanti di 23x70 piedi. Elevatissimo risparmio di tutto. Mobiliario, riscaldamento elettrico e pitture a distemper. Prezzo \$18,900.00. Vendita. Per informazioni chiamare al 1-834-2899.

Vendesi Alfa Romeo Berlina 2.000 del 1973. Ottimo condizioni. Vendesi al 232-2249 oppure 474-3702.

Vendesi cottage in stile spagnolo, staccato, terreno 8,500 piedi, 4 camere da letto, salone, sala da pranzo, "family room" con camino, ceramica e marmo, 3 bagni, balcone e arca in cemento. Bellissima proprietà. Prezzo speciale \$69,500.00. Tel. 608-5171.

Occasione duplex 1 di 15 anni, \$89,000.00. Rendita \$13,000.00. Senza agenti. 381-7782. Francese.

Vendesi cottage staccato 9 a stanza, 2 sale da bagno, terreno 50-100. Per informazioni chiamare al 387-3042.

CITY MONDO CANADIESE AGOSTO 1978

SE DOVETE PARTIRE, CONSULTATE LA VOSTRA AGENZIA DI FRUSCIA

AGENCE DE VOYAGE
ATLANTIC TRAVEL AGENCY

6085 BOUL. ST. LAURENT - MONTREAL 327 - P.Q.

IMMUBLES - REALTIES

CUFFARO

COURTIER

58 JEAN TALON E. - MONTREAL (angolo St. Dominique) 276-2557

BELLA OPPORTUNITA'

Prestigioso giornale di Montreal ricerca persona dinamica ed intraprendente con esperienza nel ramo vendita. Si richiede una buona conoscenza della lingua italiana, francese e inglese. Si garantisce, alla persona adatta, una buona carriera, un ambiente di lavoro piacevole e un guadagno più che soddisfacente. E' necessario possedere un'auto. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al: 6896 Boul. St. Laurent, tel: 277-3181.

SIGNORA LIDIANA

— PARLA ITALIANO —

Vi aiuterà a risolvere i vostri problemi in amore, matrimonio, affari e qualsiasi altro problema. Vi fa vedere i risultati e vi libererà dal malocchio o fatture sgradevoli e troverà i rimedi soddisfatti dal primo momento. Appuntamento: 9 s.m. alle 9 p.m.

1330 HENRI BOURASSA
TEL.: 384-4553
(vicino Christophe Colomb)

AGENZIA VIAGGI RICHIEDE

Persona con esperienza per lavorare nel settore viaggi e turismo. Ottima opportunità. Per informazioni telefonare al 271-3545 e chiedere della Signora Pisanu.

OCCASIONE

Spazio industriale, fittasi o vendesi, nuova costruzione, 9,000 piedi quadrati. Condizioni vantaggiose.

Per informazioni **277-3181**
Signorina LUCIA

OFFERTA DI LAVORO

Cercasi operatore con esperienza per una fabbrica di borse per signore. Rivolgersi al 4810 Jean Talon Ouest, stanza 411.

Cercasi gerente di farmacia con esperienza. Auto necessaria; condizioni di lavoro eccellenti. Presentarsi all' 8740 boul. Provencher St. Leonard Tel.: 727-3759

Troia Construction Inc.

Offre bungalow all'italiana, terreno 168x50, costruzione 46x20, sala da gioco 28x20 con bar in ceramica, cantina fredda e cucina, doppio garage, salotto, 3 stanza da letto, sala da pranzo, cucina doppia, focolare, stanza da bagno all'italiana, ceramica dappertutto, balconi, avanti e dietro. Contanti \$5,000 o più. Modelli diversi. Per informazioni chiedere del sig. MARIO al:

4343 BOUL. LEVESQUE-WEST
CHOMEYER - LAVAL
(800 metri a sinistra del parco Belinard)
687-3176 - 661-2494

AFFITTASI

Montreal Nord, affittasi 4% riscaldato, acqua calda fornita. Per informazioni chiamare al 323-8218 oppure 324-6584.

Affittasi sottotetto 3% al 5598 San Remo vicino Jerry e Lacordaire. Un mese gratuito. Tel. 328-9098 oppure 727-9387.

Cassa trasferimento affittasi 4 locali uso ufficio, situati al 252 St. Zeligue St. Per informazioni al telefono al 274-4337.

Affittasi per ufficio o residenza, appartamento al 1840 Jean Talon E. angolo Papineau. Tel. 727-9387 oppure 328-8996.

Affittasi garage al 7697 A Boischéval. Per informazioni chiamare al 728-2081.

OFFERTE DI LAVORO

Cercasi operatore di macchina semplice per cucire i pantaloni di bambini a casa. Lavoro a sessione e guadagnato tutto l'anno. Rivolgersi al 6897 St. Laurent, stanza 202. Tel. 388-0840.

Cercasi uomo con esperienza nel reparto carte vettorie a macchina. Ottimo condizioni di lavoro. Chiamare al 232-4716.

Cercasi venditore di mobili italiani, con esperienza. Chiamare a Napoli forniture: 271-3543.

Cercasi ragazza per una manifattura di vestiti per bambini. Esperienza non necessaria. Chiamare al 389-0640, 9557 St. Laurent, stanza 202.

Cercasi operatrice di macchina overlock per lavorare a domicilio. Rivolgersi a Better Sewing Co. 3637 Blvd. Metropolitan E., stanza 600. Tel: 721-9000.

OFFERTA DI LAVORO

Cercasi operatrice con esperienza su vestiti da donna al completo. 12292 L'Archevêque - Montreal Nord, 323-4816, sotto la vignetta

OFFERTA DI LAVORO

Cercasi esperto dissotatore di prosciutti. Presentarsi al 1295 Mill. Paga secondo l'esperienza. Tel.-937-9211.

FIDUCIE CANADIENNE ITALIENNE

CREDITO ITALO CANADESE

IMPORTANTE OFFERTA DI LAVORO: UOMINI E DONNE

La Fiducie Canadienne Italienne, vi offre la possibilità di guadagnare più \$-\$\$-\$. Vista la nostra rapida espansione abbiamo urgentemente bisogno di agenti immobiliari per servire la nostra sempre più vasta clientela.

- Assistenza per l'ottenimento del permesso.
- Alte commissioni più bonus.
- Assicurazione salario, vita e malattia.

REQUISITI NECESSARI:

- Avere minimo 21 anni di età
- Possedere l'automobile
- Possedere un certificato di studio secondario o equivalente.

Se volete sapere quali sono tutti gli altri benefici che vi offre la carriera immobiliare, non esitate, chiamate TONY DI FRUSCIA al 726-5288, stanza 411

PITTURA-PLASTER

Eseguiamo lavori di pittura interno ed esterno - Riparazioni generali - Lavoro garantito - Prezzi competitivi.

Per informazioni: Tel. 525-2641

CERCASI AGENTI IMMOBILIARI

Cercate una carriera remunerativa? Allora chiamatoci, vi offriamo i seguenti vantaggi:

- Territorio aperto, incluso "I.C.I."
- Annunci pagati interamente dalla compagnia.
- Messura opera a carico degli agenti (annunci, francobolli, carte d'affari).
- Bonus vantaggiosi.
- Benefici sociali, assicurazione vita e malattia, ecc.

CASAMART REALTIES - 374-4341

VENDESI

Vendesi terra 140 acri, terra nera, con casa, "entropol". Altrettanto con macchina e trattori per la raccolta meccanica di carote e cipolle. La terra è dotata anche di un laghetto con trita. Situato al sud di Montreal e 30 miglia. Prezzo \$285,000.00. Per informazioni telefonare al 451-5975 dalle 10 alle 21.

RIVIERA

PRINTERS & PUBLISHERS INC.

210 MOZART STREET TEL 973-8881

Centrati e impianti idraulici, elettricisti - affitto e base d'occupazione. Mario TEL: 277-3181

V

Risparmia riscaldamento invernale. Con solo 48.99 centesimi al piede quadrato. COESI D'INGO ITALIANO, elettricista, idraulico, pittore per il vostro piacere per il miglior risultato. Denaro da mente su p. 4333.

DENARO ipoteca a **72%** Notizie Contratti pittura sterna - merali - p - stucco, velli. Chiamate 277-3181

RIPARA di elettricisti, lavatrici, viglie, tutte Chiamate 277-3181

PLAS

Fernando

RI in Prizzi spedite persone case u Chiamate impiego WORLD (EAST) TEL CLARA DOME

REALTIES
RO
REAL 276-2557

DIANA
ANO —
problemi in amore,
altro problema. Vi
verrà dal malocchio o
arreste soddisfatti da
o 9 a.m. alle 9 p.m.
DURASSA
1553
Calomb)

ONE
fasi o vendesi,
000 piedi qua-
ggiosse.
77-3181
UCIA

ction Inc.
terrano 168x30, co-
28x20 con bar in
cucina, doppio ge-
rato, sala da pranzo,
zucco, sala da bagno all'ita-
lucina, balconi, avanti e
no. Modelli diversi.
del sig. MARIO al
QUE-WEST
LAVAL
parco Belmont)
51-2494

ASTER
ira interno ed e-
rali - Lavoro ga-
vivi.
el. 525-2641

IMMOBILIARI
renunziativo ?
i seguenti vantaggi:
"I.C.I."
e dalla compagnia.
agiti agenti (annun-
ziari).
ione vita e malat-
— 374-4341

Contratti e riparazioni di
impianti idraulici o di ri-
scaldamento "chamboule"
- affitto e vendita di ser-
batoi d'acqua calda (ca-
mande). Ritroviatvi a:
Mario Ragosta
TEL.: 381-3373

VARIE
Riparazioni sull'olio da
riscaldamento per il prossimo
inverno. Comp. sia adesso a
solo 49.99 al gallone. Chiamate
al 934-1739.

**CORSI D'INGLESE, FRANCESE ED
ITALIANO**, con successo assolu-
to. Corsi laboratoriali, prepara-
zione per i bambini, prezzi me-
diesimali. Tel. 731-6492.

Denaro da prestare rapida-
mente al 11% - RA. 9-
4333.

729-3233
Notario RADINO

Contrattore generale di
pittura interna ed e-
sterna - riparazioni ge-
nerali - plaster - giproc
stucco. Prezzi ragiona-
voli. Chiamare di sera
274-6282
di giorno
277-7166

**RIPARAZIONE
di elettrodomestici.** (frigoriferi,
lavatrici, lavastoviglie,
ecc.). di tutte le marche
Chiamate **TONY**
Tel. 722-1681
giorno e sera
Se occupato: 725-4178

PLASTICA
di giorno e sera
Se occupato: 725-4178

**VECCHI
pavimenti**
RIMESSI A
NUOVO
RIFINITURA
IN
PLASTICA
321-1069
Fernand Cloutier, prop.

**ITALIANI,
RITORNATE
IN ITALIA?**
Prezzi speciali per
spedizione di effetti
personali e mercanzie di
casa usati, per Napoli.
Chiamate senza alcun
impegno **PANALPINA
WORLD TRANSPORT
(EASTERN LTD)**
Agenti ufficiali:
TEL.: 271-3545
**CLARA, LUCIA O
DOMENICO JET**

**SPEEDINPEX
Ltd.**
DISTRIBUTTRICE DI
GIORNALI ITALIANI
Il miglior regalo che po-
siete fare, è un abbona-
mento al giornale da voi
preferito. Darlo come fare
tant, molti altri regali da
rènter l'anno.

● LA MIGLIORE
SCELTA
DI ENCICLOPEDIA
● DIZIONARI
● TESTI SCOLASTICI
● LIBRI
Carta da gioco
Mediano e Masenghini
cartoline augurali
in italiano
**9875 L'ESPANADE
MONTREAL**
Tel. **382-6197**

**ABBONATEVI
SUBITO!
ABBONATEVI**

Abbiamo latte di
capra, oca e anitre,
etc.
Chiamare al
632-1751.

LA SCUOLA PER
AGENTI DI VIAGGIO
DI MONTREAL
Vi invita ad entrare in una
industria che è tra le più
prosperanti del Québec. Inscrivete-
vi subito al corso spe-
ciale di formazione completa
a prezzi di viaggio.
PER INF.: 270-6723
**The Montreal
School of Travel
Consultants
Reg'd**
8199 RUE ST. HUBERT
MONTREAL, QUE.

SE VOLETE PARTIRE, CONSULTELE
LA VOSTRA AGENZIA DI IMMOBILITÀ
ATLANTIC
4265 BOUL. ST. LAURENT - MONTREAL 327 - P.Q.

le Permanent
254-4591
MONTREAL-NORD,
Locale industriale, tutto
di blocchi. Ideale per
ufficio, 80-Violo vicino
di biochimici, prezzo
molto conveniente. INF:
V. CRIVELLO 326-1081,
254-4591.

PAPINEAU, vicino Cre-
mazie, bel lotto di 6
x 4% riscaldamento
individuale elettrico,
lotto con proprietario
a 1% di meno della
banca. INF: V. CRIVELLO
326-1081, 254-
4591

ROSEMOND, Bélanger
vicino Lacordaire, 2
grandi triplex con tutte
le comodità. INF: E.
CAPONE 254-4591,
681-5315

ST-LEONARD, Grande
Duplex, 98-44, vicino
Jean-Talon, Valdombre,
entrata a cucina in
ceramica, cantina, 2
garage, sottosuolo
rifornito. INF: E. CAPONE
254-4591, 681-5315

ST-LEONARD, Duplex 3
o Boul. Robert, 2-8%
LE PERMANENT, Courtier
ST-LEONARD 254-4591

appartamento nel sotto-
suo, sala da gioco,
lux, cantina, 2 garage.
INF: E. CAPONE 681-
5315, 254-4591

ST-LEONARD, Bel bungalow
in ottime condi-
zioni, grande caminetto
in marmo, garage,
prezzo \$56,000. INF: E.
CAPONE 254-4591,
681-5315

ST-LEONARD, Grande
bungalow vicino Boul.
Robert, sottosuolo rifi-
nito, grande terreno.
INF: E. CAPONE 254-
4591, 681-5315

ST-MICHEL, Bel duplex
8e Avenue, 2-8%, sotto-
suolo rifinito, finestre
d'alluminio riscaldamento
elettrico. INF: E. CAPONE
254-4591,
681-5315

ST-MICHEL, Duplex
2-8% più 4% sottosuolo,
riscaldamento indivi-
duale, sottosuolo affi-
lato \$125.00 secondo
piano \$105.00, prezzo
\$42,000. Contante
\$5,000. INF: V. CRIVELLO
326-1081, 254-
4591

VILLERAY, Su Lajeu-
nesse bel lotto di
semi commerciale, riva-
mento annuale \$16,254,
prezzo \$86,000. INF: V.
CRIVELLO 326-1081,
254-4591

IMMOBILIERS REAL ESTATE
DE ROSE INC.
COURTIER
BROKER
323-2478

8838 BLOMIDON — ST. LEONARD
Riviera des Prairies, vicino
Armand Bombardier, col-
lage semicircolare, grande
terreno. \$32,500.00. De
Rose 323-2478

Montreal Nord, Henri
Bourassa, triplex commer-
ciale 2-5%, un negozio.
Fabbricato 22-42, \$55,
000.00. De-Rose 323-2478

Boulevard Couture vicino
Lacordaire duplex di 9 anni
grande terreno prezzo
\$69,000 primo piano libero
30 giugno. Prezzo. 323-
2478 - 323-4332

St. Leonard, vicino Robert
quadruple 2-1/2 3-4%
terreno. \$6-100 prezzo
\$108,000. Panato 323-
2478, 322-4332

Boyer al nord di Jean
Talon, duplex rimodernato,
riscaldamento individuale.
Prezzo \$27,500.00. Panato
323-2478 - 322-4332.

St. Dominique e Belle-
chasse 2-5%, sistema ad
acqua calda per il primo
piano. Prezzo \$21,500.00.
De Rose - 323-2478.

CARPENTERIA
Facciamo riparazioni di casa, arboristi, armadi
da cucina, balconi e qualsiasi lavoro di
carpenteria, elettricità e idraulica - eseguiamo
lavori in ceramica italiane. Per informazioni
chiamate Tony **648-2407**

IMMOBILIERS-REALTIES 5537
Henri
Bourassa
apt 23
323-9060
VILLA
Abitabile, duplex costruito
40-30, 6 grand stanze,
alcova del proprietario.
Parco e finiture in allumino
bianco. Libero dopo 90
giorni. Chiamate Franco
Imbrigo 323-9060
St. Michel, duplex distac-
cato 2-8, garage, sotto-
suolo rifinito, ceramica,
riscaldamento a gas da
vendere. Chiamate Franco
Imbrigo 323-9060.
St. Michel, duplex distac-
cato 2-8, garage, sotto-
suolo rifinito, ceramica,
riscaldamento a gas da
vendere. Chiamate Franco
Imbrigo 323-9060.
St. Leonard, duplex su una
strada principale, 2-8
costruito da 9 anni,
appartamento e sala da
gioco. Domandano \$78,
000.00. Informazioni:
Franco Imbrigo 323-9060
St. Michel, duplex distacato,
2-8%, sottosuolo con sala
da gioco, bar e cucinetta,
garage, cantina. Contante
\$19,000.00. Michele Farinacci
323-9060, 322-3787
Nouveau Bordeaux, bungalow
19 anni, 4% con sala da
gioco, bar e caminetto,
garage. Contante \$80,000.00
Si considera qualsiasi
offerta. Michele Farinacci -
323-9060 - 322-2787

DURANTE
5993 Jean Talon Est 253-3855
15. Desoblen magnifico
blocco di 17 famiglie,
buona rendita si deve
vendere assolutamente.
Carozza 253-3665, 322-
7853.
35. St. Leonard, triplex
1-6%, 3-4%. Prezzo ragio-
nevole. Ferraro 253-3655
43. Montreal Nord, blocco
di 9 famiglie, riscaldamento
ad acqua corrente
\$30,000.00. Prezzi ragiona-
voli. Offerta investimenti,
vicino tutte le comodità. Di
Blonson 253-3655 - 321-
0434
44. St. Leonard, proprietà
commerciale, pronta e
usata, sulla strada Jean
Talon o altra, riscaldamento
elettrico, ottimo
posto per commercio. Non
oppure gli studenti. Di
Blonson 253-3655 - 321-
0434
51. Duplex vicino Flury 2-
5%, con sottosuolo rifinito,
ceramica primo piano e
sottosuolo. Casale 253-
3665 - 397-9921.
62. Quintettes, St.
Leonard, vicino Pro-
vencher, 2-8%, 3-4%,
ceramica per tutta la casa.
Casale 253-3655 - 397-
0021.
65. Montreal Nord, triplex
tutto stuccato, costruzione
di 7 anni, buonissima
rendita. Si deve vendere
subito. M. Comto 253-
3655.
68. St. Leonard, bellissimo
quadruple vicino Vau e
Lavoisier, buonissima
rendita. Costazione di 2
anni. Buonissimo prezzo.
M. Comto 253-3655
69. St. Michel duplex 2-8%
tutto stuccato, servizio

ERA
TEL. 273-8881

ST. CATHERINE CHAMBERLAIN REALTOR

**PER I NOSTRI
LETTORI IN
OTTAWA**



Per abbonamenti, articoli, comunicati di avvenimenti sociali, i lettori sono pregati di rivolgersi al nostro collaboratore

**ANELLO
CASTRUCCI**
1069 Guerin Ave
Ottawa, Ont.
Tel.: (1-613)
737-4292

**ABBONATEVI
SUBITO!**
"Il Cittadino
Canadese"

**OTTIMA OPPORTUNITA'
DI GUADAGNO ILLIMITATO**

Rappresentante alle vendite, con esperienza nel ramo pubblicitario, cercasi immediatamente. Necessaria la conoscenza delle lingue italiane francese ed inglese; l'interessato deve essere in possesso di un'auto. Retribuzione: rimborso spese più commissione. **OPPORTUNITA':** guadagno illimitato. Per ulteriori informazioni, telefonare per appuntamento al 277-3181

**Avete dei problemi?
CHIAMATE SUBITO**

**PALLADINO
ROOFING INC.**

STAGNAIO COPRITTO
202 Rue BELANGER E.
Tel. 271-8706

Di Fiore Construction
Nuovi progetti di 60 triplex

Duplex - Triplex - Quadruplex a Montreal



**VISITATELA
ANCHE VOI
LA DITTA
DI FIORE E'
SEMPRE
STATA -
ALL'AVAN-
GUARDIA
PER LA SUA
QUALITA'**

Come recarsi al progetto:

In zona facile per
viaggiare, centro-
d'occupati e tutta la
comoda

Prendete Langelier fino a Beaubien, girate verso l'est: alla prima traversa (François Bevin) voltate a sinistra fino a Louis Dupris, proseguendo s'imbocca Etienne Bouchard. Continuando sempre dritto verso nord troverete la casa "modello" 6791 Etienne Bouchard.

TEL. 334-8864

RIVIERA IMPREMERIE 210 MOZART OUEST
PRINTERS & PUBLISHERS INC. TEL. 273-0061

NICK ALUMINIUM



PORTE - FINESTRE - BALCONI
RIVESTIMENTI - TETTOIE IN FIBRA DI VETRO
ED ALLUMINIO - GRONDAIE
MANIFATTURA E UFFICIO A:
11590, 26me AVE - RIV. DES PRAIRIES
TEL: 648-3124
PER INF. CHIEDERE DI MARIO RUOCO

OCCASIONE
Spazio industriale, fittasi o vendesi,
nuova costruzione, 9.000 piedi qua-
drati. Condizioni vantaggiose.
Per informazioni 277-3181
Signorina LUCIA

G. De Bella Aluminium
Porte e finestre • Cornici e
rivestimenti.
Capitale
Cassa di
risparmio
Montreal
Tel.: 256-1703

SE DOVETE PARTIRE, CONSULTATE LA VOSTRA AGENZIA DI VIAGGI
ATLANTIC TRAVEL AGENCY 271-3545

IMMEUBLES Courtier
CASAMART

MEMBRE HONORIFIKAIRE
IMMOBILIERE DU MONTREAL

374-4341

- ST. LEONARD**
duplex 2-3% in zone residenziale - grande terrazzo, heated in allumina, ottime pressio. Blocca veduta. Inf. E. PARADISO 374-4341, sera 381-8783
- ST. LEONARD**
triplex 1+0+0 più 3+4% sottotetto con cantinato, bar, nuotino cantina, garage. Inf. PARADISO 374-4341, sera 381-8783
- ST. LEONARD**
banglow stansato grande Italiana cucina con nazionale cottura, soffocato rifinito garage, cantina. Per inf. E. Paraisio 374-4341, sera 381-8783
- NUOVO ROSEMONT**
Triplex semi staccato 2+0 con un appartamento di 3% nel sottotetto, bar, cantinato, garage ecc. Michale 374-4341 - 384-3062.
- ST. LEONARD**
Splice baccato 1+0+0, 2+0+2+4% con ceramica, sale da pranzo sala da gioco focolare garage e cantina. Montagna 374-4341 223-9114
- MONTREAL NORD**
banglow in una zona residenziale, soffocato rifinito, garage, grande terrazzo, ottimo prezzo. Per inf. chiamare Elio Paraisio, 374-4341, sera 381-8783
- INVESTIMENTI**
Rappresentante, blocco di 10 appartamenti, rendita 6%, 600.00. Ottimo investimento. Per inf. chiamare Elio Paraisio, 374-4341, sera 381-8783
- NUOVO ROSEMONT**
Collage la cemento con sala da pranzo, nazionale, soffocato con bar, focolare, cantina garage, buon prezzo. E. Paraisio 374-4341, sera 381-8783
- MONTREAL NORD**
Duplex semi staccato 2+0%, soffocato rifinito, cantinato, garage. Michale 374-4341, 384-3062.
- AMUNTEIC**
duplex 1+0+0, 2+0%, sottotetto rifinito, balconi in cemento. Ottimo prezzo. Per inf. chiamare Elio Paraisio, 374-4341, sera 381-8783
- ST. LEONARD**
Blocco staccato di 24 appartamenti. Ottime condizioni vendita tutto in comoda, terreno 14,000 piedi quadrati. Montagna 374-4341 - 223-9114.
- MONTREAL NORD**
duplex 2+0%, soffocato rifinito, garage e cantina. Libro immediatamente. Per inf. chiamare Michale, 374-4341, 384-3062



"LE MANI DEL MIRACOLO"
Il Comm. Dino Vasco, conosciuto nel campo internazionale per le sue qualità extrascientifiche, cura anche a distanza molti rebbili ed inguaribili sconosciuti alla scienza medica.
Il settimanale "Amica", nella grande inchiesta condotta negli anni 73-75 scrive:
"Abbiamo percorso più di quattromila chilometri e intervistato centinaia di persone in tutte l'Italia ed abbiamo incontrato i più forti guaritori, tra i quali più rinomati è citato Dino Vasco."
Il Comm. Dino Vasco Vi risolve qualsiasi fatto della vita. Per tutti i problemi della Vostra vita rivolgetevi ai suoi lumi: rimarrete entusiastmati. Vi ricondurrà l'ordine, il benessere e la gioia.
RICEVE SOLO PER APPUNTAMENTO
Per maggiori chiarimenti rivolgetevi a:
Mr. Pietro D'Angelo-22 Lebronia St. Ottawa Ontario
K1R-7H2, (Canada) Tel. 613-233-1487

3JAT204 201003

281 IL CITTADINO CANADENSE 16 AGOSTO 1978

